



MANUEL DE L'UTILISATEUR GETTING STARTED



Scannez le QR code pour télécharger le manuel dans votre langue ou allez sur www.decojet.it

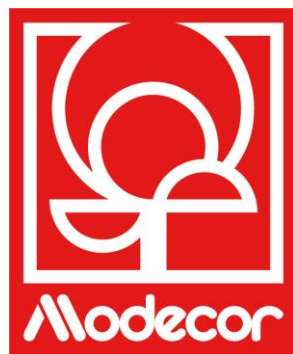
Scan the QR Code to download the manual in your language or go to www.decojet.it



Index - Index

.....	
Modéco Decojet Creator	4
Support technique imprimante - Printers help desk	5
Garantie de sécurité alimentaire - Foodsafe Guarantee and Certification.....	6
Configuration de l'imprimante et première mise sous tension - First printer set-up.....	6
Noms et fonctions des pièces - Part names and functions.....	8
Panneau de commande - Control panel	11
<i>Opérations sur l'écran tactile</i> - Part names and functions	11
<i>Configuration de l'écran d'accueil</i> - Home screen configuration	12
<i>Icônes de réseau</i> - Network icons	13
<i>Configuration de l'écran du menu</i> - Menu screen configuration	14
<i>Visualisation des animations</i> - Viewing animations	15
Connexions - Connections	15
<i>Connexion à l'ordinateur</i> - Computer connection	15
<i>Connexion au Smartphone</i> - Smartphone connection	16
Paramètres recommandés - Recommended preferences	17
<i>Paramètres recommandés de l'imprimante</i> - Recommended preferences from printer.....	17
<i>Paramètres recommandés du PC</i> - Recommended preferences from PC.....	17
<i>Paramètres recommandés du smartphone</i> - Recommended preferences from smartphone	18
Chargement des supports - Loading print media	19
<i>Utilisation du bac arrière</i> - Use of the rear paper feed slot	20
<i>Utilisation des supports</i> - Print media use.....	22
Faire une copie - Copy in stand alone.....	22
Imprimer une photo à partir d'un dispositif de mémoire - Print a photo from a memory device	23
<i>Écran du menu d'impression des photos</i> - Print photo menu	24
Imprimer une photo depuis votre PC - Print a photo from your PC	26
Impression à l'aide d'un smartphone - Print a photo from your PC	27
<i>Epson iPrint</i>	27
<i>Epson Creative Print</i>	28
Remplacement des cartouches - Ink replacement	30
Nettoyage de la tête d'impression - Print head cleaning	31
Utilisation des cartouches de nettoyage - Print head cleaning	32
Alignement de la tête d'impression - Print head alignment.....	33
Remplacement du réservoir d'entretien - Replacing maintenance box.....	34
Conditions d'utilisation et de stockage de l'encre et des feuilles alimentaires - Food ink and medias use and storage conditions	36
Performance des cartouches - Cartridges performance.....	37
FAQ - Frequent Asked Questions.....	38
<i>Codes d'erreur sur l'écran LCD</i> - Error codes on LCD screen	39
<i>Alimentation et panneau de commande</i> - Power and control panel.....	40
<i>Impossible de faire fonctionner l'imprimante comme prévu</i> - Cannot operate the printer as expected.....	41

<i>Problèmes d'impression à partir d'un ordinateur ou d'un dispositif intelligent - Cannot print from a computer or a smart device</i>	41
<i>Impossible de se connecter à un réseau - Cannot connect to a network</i>	42
<i>Messages d'erreur de la cartouche - Cannot connect to a network</i>	43
<i>Retrait des feuilles coincées - Removing jammed sheets</i>	43
<i>La feuille n'est pas placée correctement - The sheet is not feeded correctly</i>	45
<i>Problèmes d'impression - Printouts problems</i>	46
<i>Taches sur l'impression - Spots on the printouts</i>	47
<i>Position, taille ou marges de l'impression incorrectes - The position, size or margins of the printout are incorrect</i>	48
<i>Transport et stockage de l'imprimante - Transporting and storing the printer</i>	49
Livret de certification - Certification booklet.....	50
<i>Garantie de sécurité alimentaire - Foodsafe Guarantee and Certification</i>	51
<i>Législation sur les imprimantes alimentaires - Food printer legislations</i>	54
Conditions de garantie - Warranty conditions.....	57



MODECOR DECOJET CREATOR

Téléchargez le programme Modecor Decojet Creator
pour personnaliser vos photos !

Download Modecor Decojet Creator software
to customise your photos!

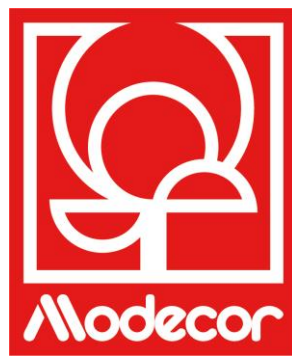
Que pouvez-vous faire avec notre logiciel d'impression ?
What can you do with this software?

- Modifier la forme de vos photos
Change shape to your photos
- Ajouter et personnaliser du texte
Add customised texts
- Une image miroir pour l'impression sur le
chocolat
Mirror image for printing on chocolate
- Créer des clones de la même image
Create clones of the same image

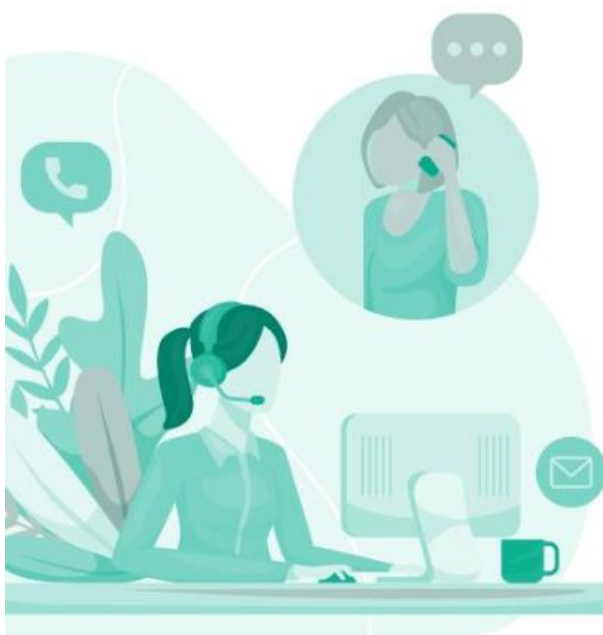


Disponible pour PC, uniquement compatible avec les systèmes d'exploitation Windows
Available for PC, suitable only for Windows operating systems

Téléchargez-le sur le site www.decojet.it
Download it from www.decojet.it



SAV - SERVICE APRES VENTE PRINTERS HELP DESK



Pas seulement des imprimantes !
Not only printers!

Depuis plus de 20 ans, Moddecor se distingue sur le marché par son service client complet.

For over 20 years Moddecor has stood out in the market thanks to a 360° customer service.

Service d'assistance dédié et gratuit ! Contact garanti dans les 24 heures !
Free technical assistance! Guaranteed contact within 24 hours!

Nous contacter
Contact Detail

Horaires
Opening Times

 service@decojet.it

du lundi au vendredi
mon-fri



IT 800 148 616
FR 08 009 08501
ES 900 838 111

09:30 - 12:30
14:30 - 17:30

Garantie de sécurité alimentaire - Foodsafe Guarantee and Certification

La non-utilisation des consommables Modecor (supports, cartouches, encres, etc.) entraîne l'annulation de la garantie et de la certification de sécurité alimentaire.

The Guarantee and Alimentary Certification remain valid only if the printer is used exclusively with Modecor brand consumables (medias, cartridges, inks, etc.).

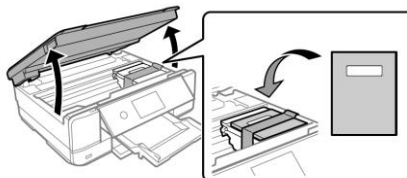
Configuration de l'imprimante et première mise sous tension - First printer set-up

- Déballez l'imprimante et retirez soigneusement toutes les fixations.

Conservez l'emballage original pour les besoins de la garantie.

Unpack the printer and carefully remove all blocks.

Keep original packaging for warranty purposes.

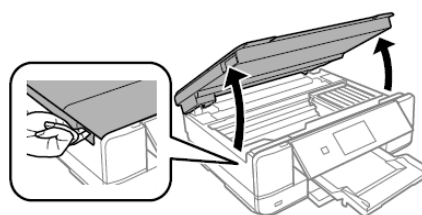


- Connectez le câble d'alimentation.
Connect the power cord to the printer.

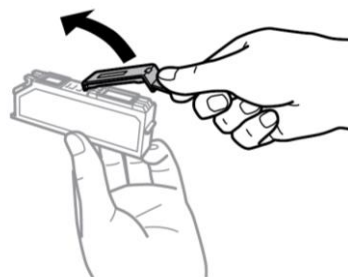
- Mettez l'imprimante sous tension.
Switch on the printer.

- Sélectionnez la langue.
Select language.

- Ouvrez le couvercle.
Raise the printer cover.

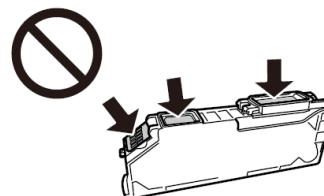


- Installez toutes les cartouches. Les cartouches d'encre initiales sont partiellement utilisées pour charger la tête d'impression. **ATTENTION: Ces cartouches peuvent imprimer moins de pages que les suivantes.** Install all cartridges. The initial ink cartridges will be partly used to charge the print head. **WARNING: These cartridges may print fewer pages compared to subsequent ink cartridges.**



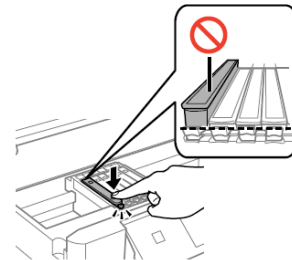
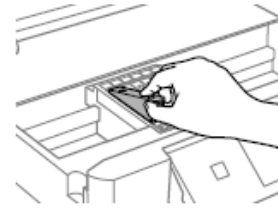
- Assurez-vous que le bouchon de la cartouche est tourné vers le haut, puis retirez-le. **ATTENTION: Ne touchez pas les sections indiquées sur la figure, car cela pourrait affecter le fonctionnement normal de l'imprimante et l'impression.**

Make sure the cartridge cap is facing up, and then remove it. **WARNING: Do not touch the sections shown in the illustration, doing so may prevent normal operation and printing.**



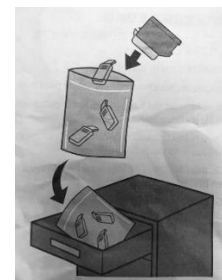
- Insérez la cartouche en diagonale dans la fente appropriée à l'intérieur de l'imprimante et poussez-la doucement vers le bas jusqu'à entendre qu'elle est bien enclenchée.

Insert the cartridge diagonally into the correct slot inside the printer, and gently push it down until it clicks into place.



- Conservez les bouchons des cartouches dans le sac prévu à cet effet.

Keep the cartridges caps in the plastic bag provided with the printer.



- Répétez ces étapes avec tous les réservoirs.
Repeat these steps for all ink tanks.
- Fermez le couvercle de l'imprimante.
Close the printer cover.
- Appuyez sur **Installer** pour initialiser les cartouches.
Press **Installed** to start the initialization of the cartridges.
- Attendez que l'installation soit terminée (environ 7 minutes).
Wait until the initialization is completed (it takes about 7 minutes).
- Le message « **Il semble que des cartouches non originales sont utilisées** » s'affiche. Appuyez sur **Suivant** pour continuer.
The message “**It looks like you are using non-genuine cartridges**” will appear. Press **Next** to continue.
- Appuyez sur **Suivant** une fois de plus pour confirmer que vous utilisez des cartouches alimentaires.
Press **Next** once more to confirm that you are using food-ink cartridges.
- Le message « **Continuer l'impression ?** » s'affiche. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
The message “**Do you wish to continue using this ink?**”. Press **Yes** to continue.
- Avant de commencer à imprimer, effectuez un **contrôle des buses** puis un **alignement des têtes** pour obtenir une meilleure qualité d'impression (recommandé). Placez du papier dans le **Magasin 2** pour imprimer.
Before printing, check the nozzles and align the print head, to get the best print quality (recommended). Load A4 size paper in the **Cassette 2** to print.

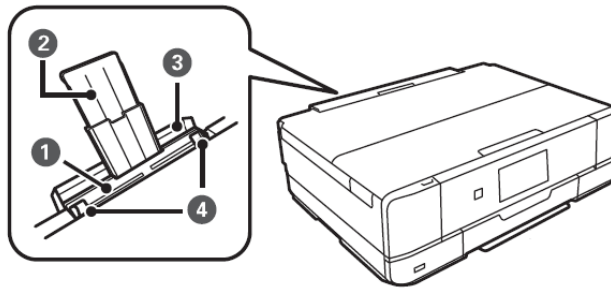
REMARQUE :

Il est recommandé d'effectuer au moins un nettoyage de tête après chaque changement de cartouche.

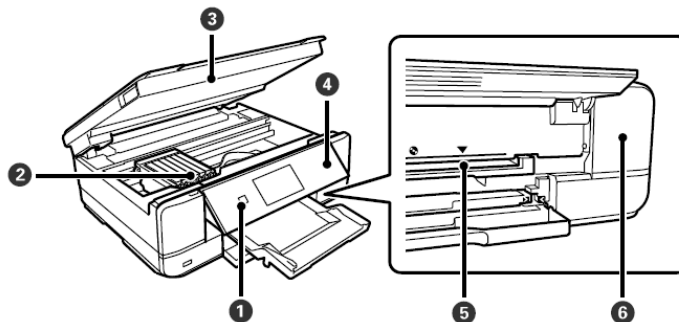
PLEASE NOTE:


It is recommended to execute a head cleaning after changing cartridges

Noms et fonctions des pièces - Part names and functions

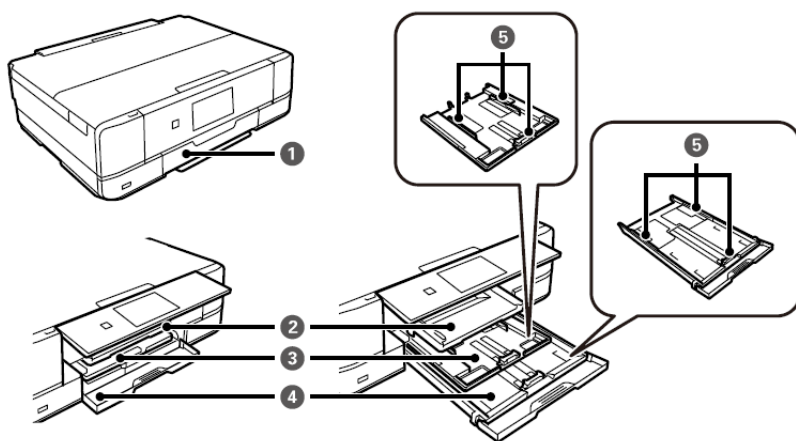


1	Alimentation électrique arrière Rear sheet feed slot	Permet de charger manuellement une feuille à la fois. Load one sheet at a time by hand.
2	Support de feuilles Sheet support	Il sert de support aux feuilles chargées. Supports loaded sheets.
3	Couvercle de la fente d'alimentation en papier arrière Rear sheet feed slot cover	Empêche les corps étrangers de pénétrer dans l'imprimante. <u>Ce couvercle doit généralement rester fermé.</u> Prevents foreign substances from entering the printer. <u>This cover should usually be closed.</u>
4	Guide latéral Edge guide	Permet d'introduire directement les feuilles dans l'imprimante : elles doivent être alignées avec les bords des feuilles utilisées. Feeds the sheet straight into the printer. Slide to the edges of the sheet.

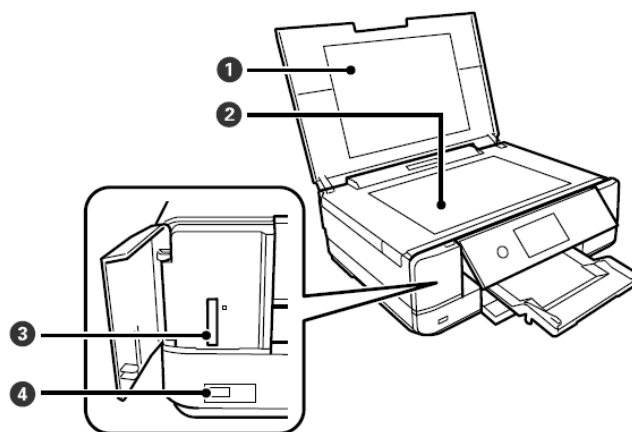


1	 Témoign lumineux d'alimentation Power button	Permet de mettre l'imprimante sous tension ou hors tension. Après avoir vérifié que le voyant d'alimentation est éteint, débranchez le cordon d'alimentation. Turns the printer on or off. Unplug the power cord after checking that the power light is off.
2	Porte-cartouche Ink cartridge holder	Permet l'installation des cartouches d'encre. Install the ink cartridges.
3	Unité de numérisation Scanner unit	Permet de numériser des originaux. Ouvrez pour remplacer les cartouches d'encre ou retirer le papier coincé. Cette unité doit généralement rester fermée. Scans placed originals. Open to replace the ink cartridges or to remove jammed paper. This unit should usually be kept closed.

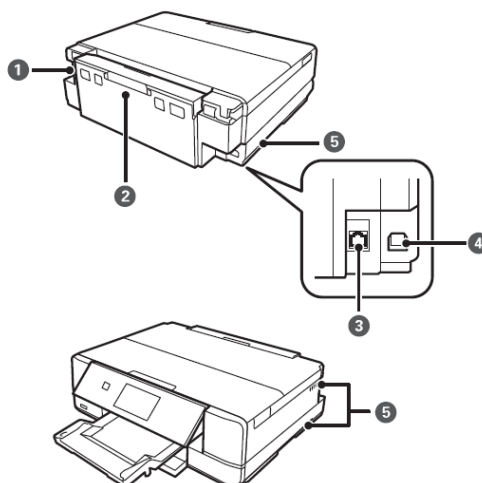
4	Panneau de contrôle Control panel	Indique l'état de l'imprimante et vous permet d'effectuer des réglages d'impression. Indicates the printer's status and allows you to make print settings.
5	Plateau pour CD CD tray slot	Boîtier pour l'impression de CD. Tray slot for printing CD.
6	Couvercle du conteneur d'entretien Maintenance box cover	Il peut être retiré lors du remplacement du conteneur d'entretien. Le réservoir d'entretien est une boîte dans laquelle une très petite quantité d'encre excédentaire est déposée pendant le nettoyage ou l'impression. Remove when replacing the maintenance box. The maintenance box is a container that collects a very small amount of surplus ink during cleaning or printing.



1	Couverture avant Front cover	Ouvrez pour charger du papier dans le bac à papier. Open to load paper in the paper cassette.
2	Plateau de sortie Output tray	Il contient les feuilles qui sortent de l'imprimante. Lorsque l'impression commence, ce plateau est automatiquement éjecté. Si Oui est sélectionné sur l'écran affiché lors de la mise hors tension de l'imprimante, il est automatiquement rangé. Holds the ejected sheets. When you start printing, this tray is ejected automatically. If you tap Yes on the screen displayed when the printer is turned off, it is stored automatically.
3	Bac à papier 1 Paper cassette 1	Pour charger le papier. <u>Ne placez pas de feuilles alimentaires dans ce bac !</u> Loads paper. <u>Do not load food sheets inside this cassette!</u>
4	Bac à papier 2 Paper cassette 2	Pour charger le papier. <u>Ne placez pas de feuilles alimentaires dans ce bac !</u> Loads paper. <u>Do not load food sheets inside this cassette!</u>
5	Guide latéral Edge guide	Permet l'alimentation directe du papier dans l'imprimante. Il doit être aligné avec les bords des feuilles utilisées pour l'impression. Feeds the paper straight into the printer. Slide to the edges of the sheets used for printing.



- | | | |
|---|---------------------------------------|---|
| 1 | Couvercle original
Originals cover | Il bloque l'infiltration de la lumière extérieure pendant la numérisation.
Blocks external light while scanning. |
| 2 | Verre du scanner
Scanner glass | Placez-y l'image à copier.
Place the image to be copied. |
| 3 | Fente pour carte SD
SD card slot | Insérez une carte mémoire.
Insert a memory card. |
| 4 | Port USB
USB port | Permet la connexion d'un périphérique de stockage externe.
Connects an external storage device. |

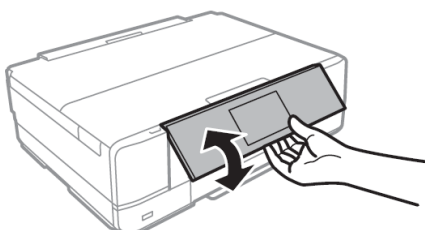


- | | | |
|---|---------------------------------|---|
| 1 | Entrée AC
AC inlet | Permet de connecter le câble d'alimentation.
Connects the power cord. |
| 2 | Couvercle arrière
Rear cover | Il peut être nécessaire de le retirer pour extraire les feuilles coincées.
Remove when removing jammed sheets. |
| 3 | Port LAN
LAN port | Il permet la connexion d'un câble LAN.
Connects a LAN cable. |

4	Port USB USB port	Il permet la connexion à un ordinateur via un câble USB. Connects a USB cable to connect with a computer.
5	Fente d'aération Vent	Elle dissipe la chaleur de l'intérieur de l'imprimante. Les fentes de ventilation sont situées sur les côtés inférieurs gauche et droit. <u>Ne couvrez pas les fentes de ventilation.</u> Releases heat from the inside of the printer. Vents are on the bottom right, bottom left and right-hand side. <u>Do not cover the vents.</u>

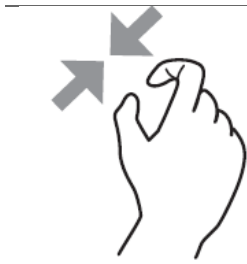
Panneau de commande - Control panel

L'angle du panneau de commande peut être modifié.
You can change the angle of the control panel.



Opérations sur l'écran tactile - Part names and functions

	<p>Appuyez sur ou sélectionnez des éléments ou des icônes. Press or select the items or the icons.</p>
	<p>Faites défiler l'écran rapidement. Scroll the screen swiftly.</p>
	<p>Sélectionnez et déplacez des éléments. Hold and move the items around.</p>

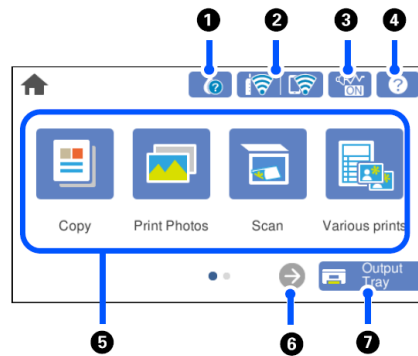


Agrandissez ou réduisez l'image d'aperçu sur le panneau de commande lors de l'impression d'une photo.

Zoom in or zoom out of the preview image on the control panel when printing photos.



Configuration de l'écran d'accueil - Home screen configuration



1



Il affiche l'écran **État du niveau d'approvisionnement**.

Il est possible de vérifier les niveaux d'encre approximatifs et la durée de vie du réservoir d'entretien. En outre, vous pouvez remplacer les cartouches d'encre ou imprimer des fiches d'état des consommables. Displays the **Supply status** screen.

You can check the approximate ink levels and the approximate service life of the maintenance box. You can also replace the ink cartridges or print the supply status sheet.

2



Affiche l'état de la connexion réseau.

Displays the network connection status.

3



Indique que le **Mode silencieux** est activé sur l'imprimante. Lorsque cette fonction est activée, le bruit émis par les opérations d'impression est réduit. Cependant, la vitesse d'impression peut être ralentie.

Indicates that **Quiet mode** is set for the printer. When this feature is enabled, the noise made by printer operations is reduced, but print speed may slow down.

4



Affiche l'écran d'**Aide**. Vous pouvez consulter les instructions d'utilisation et les solutions proposées aux éventuels problèmes.
Displays the **Help** screen. You can view the operating instructions or the solutions to problems.

Affiche chaque menu :

Displays each menu

5

- **Copie** : permet de copier des documents et des photos.
Copy: allows you to copy documents and photos.
- **Impression de photos** : permet d'imprimer des photos à partir d'un périphérique de mémoire, tel qu'une carte mémoire ou un lecteur USB.
Print photos: allows you to print photos on a memory device such as a memory card or a USB drive.
- **Numérisation** : permet de numériser des documents ou des photos et de les enregistrer sur un périphérique de stockage ou un ordinateur.
Scan: allows you to scan documents or photos and save them to a memory device or a computer.
- **Impressions diverses** : permet de réaliser diverses copies et d'imprimer un large éventail de motifs originaux.
Various print: allows you to make various copies and to print a wide variety of original items.
- **Paramètres** : permet de configurer les paramètres liés à la maintenance, aux paramètres de l'imprimante et aux opérations.
Settings: allows you to make settings related to maintenance, printer settings and operations.
- **Maintenance** : affiche les menus recommandés pour améliorer la qualité d'impression, par exemple, effectuer un nettoyage de la tête et un contrôle des buses d'impression, réduire les taches et les stries en alignant la tête d'impression.
Maintenance: displays the menus recommended to improve the quality of your printouts such as unclogging nozzles by performing a head cleaning and printing a nozzle check pattern and improving blurring or banding by aligning the print head.
- **Connexion au smartphone** : affiche le menu permettant de connecter l'imprimante à un smartphone ou une tablette.
Smartphone connect: displays the menu to connect the printer to your smart device or tablet.

6



Fais glisser l'écran vers la droite.
Scrolls the screen to the right.

7



Retire le plateau de sortie.
Stores the output tray

Icônes de réseau - Network icons



L'imprimante n'est pas connectée à un réseau Ethernet ou a désactivé ce paramètre.
The printer is not connected to an Ethernet network or unset it.



L'imprimante est connectée à un réseau Ethernet.
The printer is connected to an Ethernet network.



L'imprimante recherche le SSID, a désactivé le paramètre d'adresse IP ou rencontre un problème avec un réseau Wi-Fi.
The printer is searching for SSID, unset IP address, or having a problem with a Wi-Fi connection.



L'imprimante est connectée à un réseau Wi-Fi. Le nombre de barres indique la puissance du signal de la connexion.
The printer is connected to a Wi-Fi network. The number of bars indicates the signal strength of the connection.

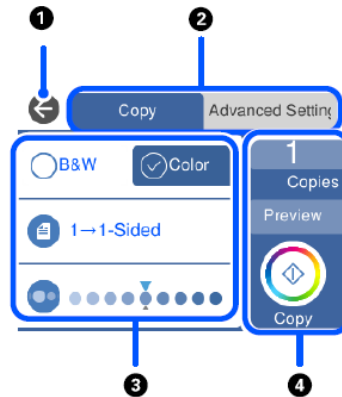



L'imprimante n'est pas connectée à un réseau sans fil en mode Wi-Fi Direct.
The printer is not connected to a wireless network in a Wi-Fi Direct mode.



L'imprimante est connectée à un réseau sans fil en mode Wi-Fi Direct.
The printer is connected to a wireless network in a Wi-Fi Direct mode.

Configuration de l'écran du menu - Menu screen configuration





- 1** Permet de retourner à l'écran précédent.
Returns to the previous screen.
- 2** Permet de faire défiler la liste des paramètres à l'aide des onglets. L'onglet de gauche affiche les éléments fréquemment utilisés. L'onglet **Paramètres avancés** affiche d'autres éléments qui peuvent être définis selon les besoins (qualité, type de papier, etc.).
Switches the list of settings using the tabs. The tab on the left displays frequently used items. The **Advanced settings** tab displays other items that you can set as necessary (quality, type of paper, ecc).
- 3** Affiche la liste des éléments de réglage. Modifier les paramètres en sélectionnant l'élément ou en ajoutant une coche. Les éléments en gris ne sont pas disponibles. Sélectionner l'élément pour vérifier pourquoi il n'est pas disponible.
Displays the list of setting items. Make settings by selecting the item or adding a check mark. Greyed out items are not available. Select the item to check why it is unavailable.
- 4** Lance les opérations en utilisant les paramètres actuels. Les éléments varient en fonction du menu.
Starts operations using the current settings. Items vary depending on the menu
 - Copies** : affiche le clavier à l'écran pour saisir le nombre de copies.
Copies: displays the on-screen keypad allowing you to enter the number of copies.
 - Aperçu** : permet de prévisualiser l'image avant l'impression, la copie et la numérisation.
Preview: displays a preview of the image before printing, copying, or scanning.
 -  Lance l'impression, la copie ou la numérisation.
: starts printing, copying, or scanning.

Visualisation des animations - Viewing animations

L'écran LCD peut afficher des animations pour les instructions d'utilisation telles que le chargement du papier ou le retrait du papier coincé.

You can view animations of operating instructions such as loading paper or removing jammed paper on the LCD screen.

- Appuyez sur le bouton  pour afficher l'écran d'aide. Sélectionnez **Comment faire pour** et sélectionnez les éléments que vous souhaitez afficher.
Press  button to display the help screen. Select **How to** and then select the items you want to view.
- Sélectionnez **Comment faire pour** en bas de l'écran d'exploitation pour afficher l'animation contextuelle.
Select **How to** at the bottom of the operation screen to display the context-sensitive animation.

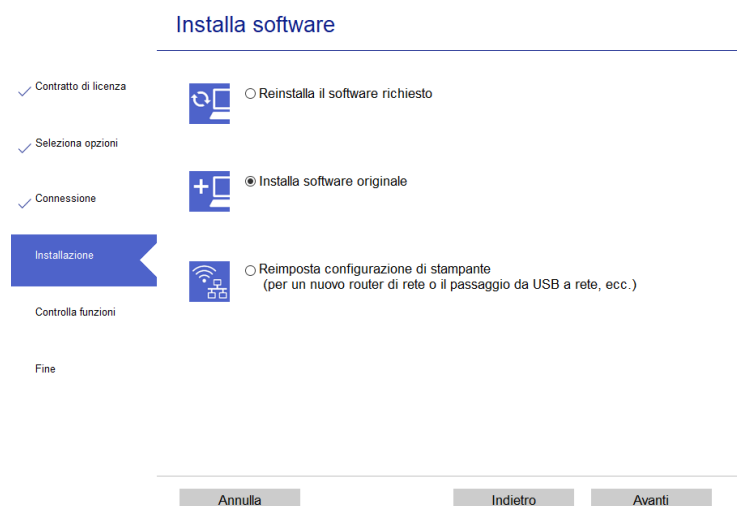
Connexions - Connections

Connexion à l'ordinateur - Computer connection

- Installez le CD du logiciel.
Install the software CD.
- Acceptez le contenu du contrat de licence et cliquez sur **Suivant**.
Accept all contract and select **Next**.



- Sélectionnez l'option **Installer le logiciel d'origine** et cliquez sur **Suivant**.
Flag **Install optional software** and then select **Next**.



- Attendez que l'installation du logiciel soit terminée.
Wait until the software installation is complete.

- Sélectionnez le type de connexion, puis cliquez sur **Suivant**.
Select the connection type, then click **Next**.



- Suivez les instructions qui s'affichent sur votre bureau jusqu'à ce que l'installation soit terminée.
Follow the instructions that will appear on your screen until the installation is complete.

REMARQUE :

Si vous n'avez pas la possibilité d'installer le logiciel via un CD, les pilotes peuvent être téléchargés sur le site www.decojet.it.



PLEASE NOTE:

If you are unable to install the software via CD, you can download the drivers from www.decojet.it

Connexion au Smartphone - Smartphone connection

- Installez l'application **Epson iPrint** ou **Epson Creative Print** sur votre appareil.
Download **Epson iPrint** or **Epson Creative Print** on your device.



- Connectez l'imprimante au Wi-Fi à partir du menu de **configuration du Wi-Fi**. 
Connect the printer to the Wi-Fi from the menu **Wi-Fi Setup**.
- Si vous ne disposez pas d'un réseau Wi-Fi, utilisez le mode direct dans le menu **Connexion au smartphone**. 
If you are unable to connect your device to a Wi-Fi network, you can use the Direct connection selecting the menu **Smartphone Connect**.
 - Sélectionnez le système d'exploitation souhaité (Android, iOS).
Select the operating system (Android, iOS).
 - À l'aide de l'appareil photo de votre smartphone, scannez le **QR code** qui s'affiche sur l'écran de l'imprimante.
Using the smartphone camera, scan the **QR code** that will appear on the printer's screen.
 - Ouvrez ensuite l'application de votre choix et connectez l'imprimante en suivant les instructions qui s'affichent sur votre smartphone.
Then open the app you chose and connect your printer by following the instructions that will appear on your smartphone.

< Indietro **Selezione stampante**

Trovati 1 dispositivi.

XP-970 Series
EPSON785457 (10.0.0.128)



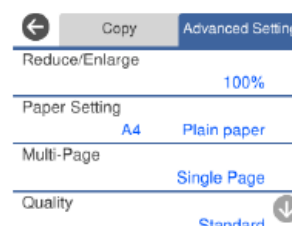
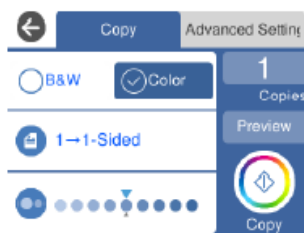
Paramètres recommandés - Recommended preferences

Paramètres recommandés de l'imprimante - Recommended preferences from printer

Les paramètres recommandés à définir sur l'imprimante sont les suivants (**Copie > Paramètres avancés**):

Recommended settings to be set on the printer are (**Copy > Advanced settings**):

- **1 → Avant**
1 → 1 Sided
- Origine du papier : **Alimentation électrique arrière**
Paper source: **Rear paper feed slot**
- Format du document : **A4/A3**
Document size: **A4/A3**
- Type de papier : **Papier normal**
Paper type: **Plain paper**
- Qualité : **Élevée**
Quality: **High**



! Pour une qualité d'impression optimale, réglez le **Temps de séchage** de l'encre sur **Long** et **désactivez** l'option **Bidirectionnelle** (**Paramètres > Paramètres de base**).

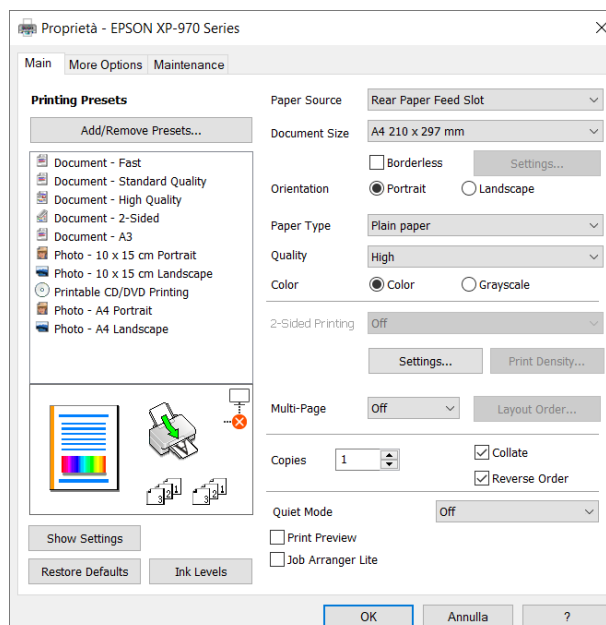
To obtain the best print quality, set the **Ink Drying Time** as **Long** and **Bidirectional** as **Off** (**Settings > Basic settings**).

Paramètres recommandés du PC - Recommended preferences from PC

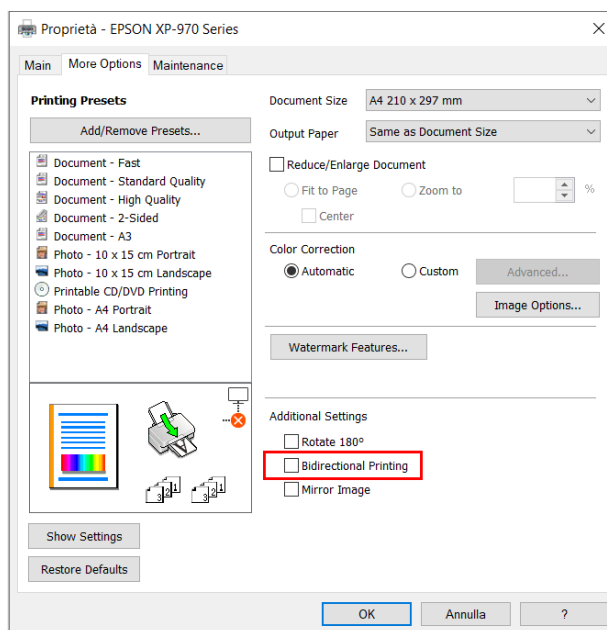
Les paramètres recommandés à définir sur votre ordinateur sont les suivants (**Panneau de configuration > Périphériques et imprimantes > Préférences d'impression**) :

Recommended settings to be set on the computer are (**Control Panel > Printer and Devices > Print preferences**):

- Origine du papier : **Alimentation électrique arrière**
Paper source: **Rear paper feed slot**
- Format du document : **A4/A3**
Document size: **A4/A3**
- Type de papier : **Papier normal**
Paper type: **Plain paper**
- Qualité : **Élevée**
Quality: **High**



- **Paramètres supplémentaires :** Supprimez le drapeau de l'**Impression bidirectionnelle**.
Additional settings: remove the flag from **Bidirectional Printing**.



Paramètres recommandés du smartphone - Recommended preferences from smartphone

Les paramètres recommandés à définir sur le smartphone sont les suivants :
Recommended settings to be set on the smartphone are:

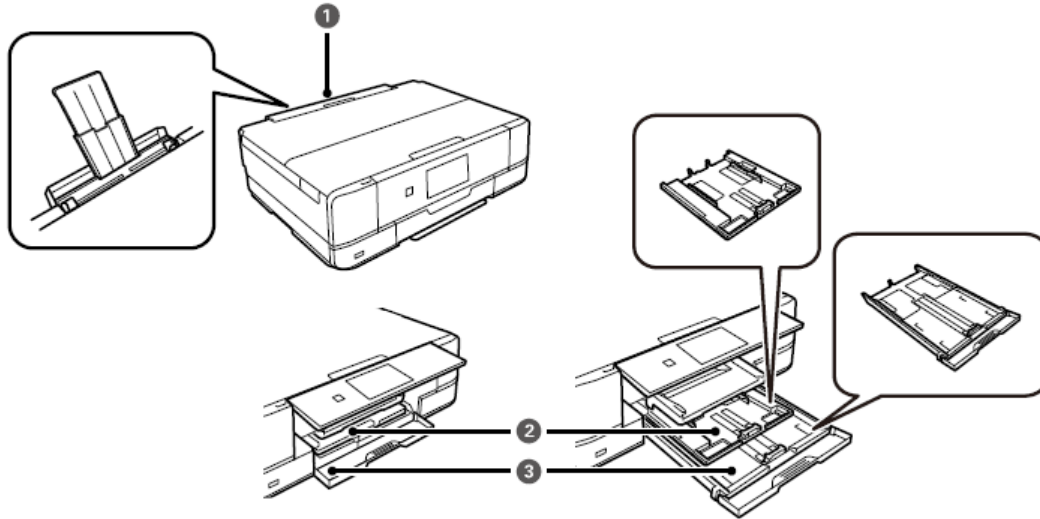
- Origine du papier : **Alimentation manuelle**
Paper source: **Rear paper feed slot**
- Format du document : **A4/A3**
Document size: **A4/A3**
- Support : **Papier normal**
Media: **Plain paper**
- Qualité : **Élevée**
Quality: **High**



Chargement des supports - Loading print media

Cette imprimante est équipée de trois plateaux de support. Chargez le papier du type et du format souhaités en fonction de vos besoins d'impression.

This printer has three media sources. Load the sheet of the appropriate size and type to suit your printing needs.



1

Alimentation électrique arrière
Rear sheet feed slot

Ce plateau supporte tout type de feuille alimentaire, aussi bien A4 que A3.

Chargez une seule feuille à la fois !

Chargez la feuille lorsque le message affiché dans le menu vous y invite.

This tray supports any type of edible sheet, both A4 and A3 format.

Load a single sheet at a time!

Load the media when a message is displayed on the control panel telling you to load paper.

2

Bac à papier 1
Paper cassette 1

Utilisez ce bac uniquement pour les petites feuilles de papier. Il est possible de charger plus d'une feuille de papier à la fois.

Ne mettez pas de feuilles alimentaires dans ce bac ! Les charger dans ce bac pourrait nuire au bon fonctionnement de la machine.

Use this tray only with paper sheets of small size. You can load multiple paper sheets at a time.

Do not load edible sheets in this tray! Loading them in this tray could damage the printer.

3

Bac à papier 2
Paper cassette 2

Utilisez ce bac uniquement avec du papier A4. Il est possible de charger plus d'une feuille de papier à la fois. Le papier contenu dans ce bac sera utilisé lors de l'impression d'opérations de maintenance telles que la vérification des buses ou l'alignement des têtes.

Ne mettez pas de feuilles alimentaires dans ce bac ! Les charger dans ce bac pourrait nuire au bon fonctionnement de la machine.

Use this tray only with A4 paper sheets. You can load multiple paper sheets at a time. The paper in this tray will be only used during the printout of maintenance procedures, such as nozzle test and print head alignment.

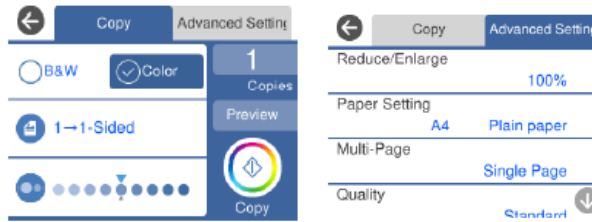
Do not load edible sheets in this tray! Loading them in this tray could damage the printer.

Utilisation du bac arrière - Use of the rear paper feed slot

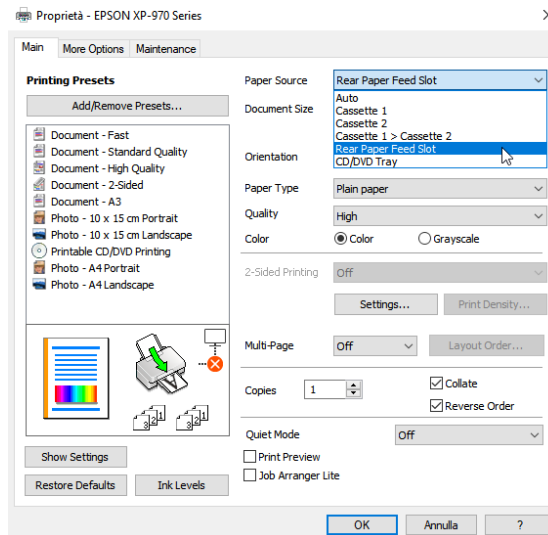
Pour imprimer sur des feuilles alimentaires, choisissez toujours l'**Alimentation arrière** comme source de papier.
To print on edible sheets, always choose **Rear paper feed slot** as Paper Source.

Suivez l'une des instructions suivantes, en fonction de l'appareil utilisé.
Choose one of the following instructions according to the device you are using.

1. Si vous utilisez le scanner pour effectuer une copie, sélectionnez **Copie** dans le menu principal, puis **Paramètres avancés**. Sélectionnez **Paramètres du papier**, puis **Alimentation arrière** et confirmez.
If you are using the scanner to make a copy, select **Copy** on the main menu, then select **Advanced settings**. Select **Paper setting**, then **Rear paper feed slot** and confirm.



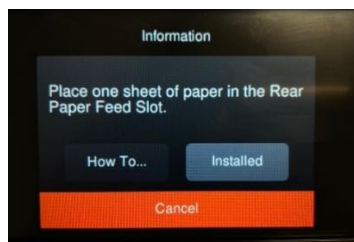
2. Si vous imprimez depuis un ordinateur, sélectionnez **Préférences d'impression**, puis choisissez **Alimentation arrière** comme **source de papier**.
If you print from a computer, select **Print preferences**, then choose **Rear paper feed slot** as **paper source**.



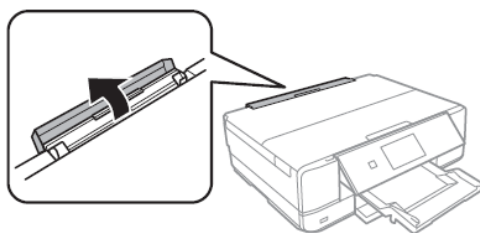
3. Si vous imprimez depuis un smartphone, sélectionnez **Source de papier**, puis sélectionnez **Alimentation manuelle**.
If you print from a smartphone, select **Paper source**, then choose **Manual paper feed**.



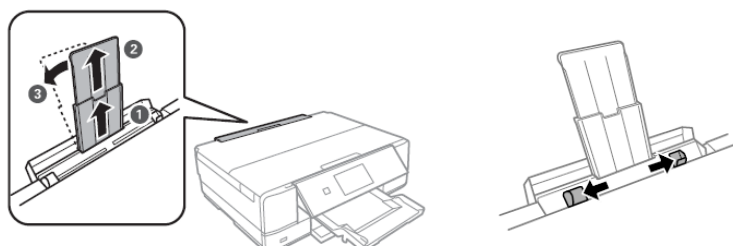
- Un message s'affiche sur l'écran de l'imprimante pour demander à l'utilisateur de placer le papier dans le bac afin de pouvoir imprimer.
A message will be displayed on the printer screen telling you to load the paper on the rear tray in order to print.



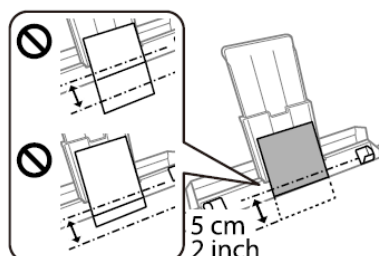
- Ouvrez le couvercle arrière pour insérer la feuille.
Open the rear cover to load the sheet.



- Faites glisser le plateau arrière jusqu'à ce qu'il soit fixé en place. Faites ensuite glisser les guides latéraux vers l'extérieur.
Slide out the paper support until it is fixed in place. Then slide the edge guides outwards.



- Chargez le papier au centre du plateau, face imprimable vers le haut, puis insérez-le d'environ 5 cm dans l'imprimante. Faites ensuite glisser les guides latéraux jusqu'à ce qu'ils soient alignés avec les bords de la feuille.
Load the sheet at the centre of the rear tray with the printable side facing up, then insert it approximately 5 cm into the printer.



ATTENTION :

Ne chargez pas de feuilles dans le bac arrière avant que l'imprimante ne vous le demande.

Sinon, une feuille blanche sera expulsée.

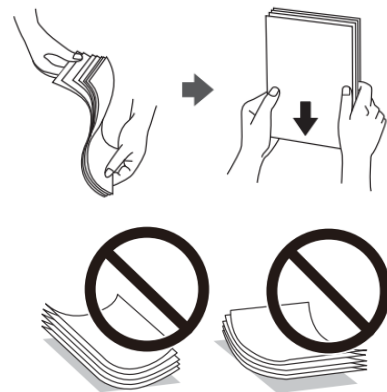
WARNING:

Do not load medias in the rear tray until the printer prompts you to do so.

Doing so will result in the blank sheet being ejected

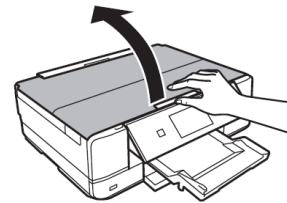
Utilisation des supports - Print media use

- Reportez-vous aux instructions fournies avec le type de support utilisé. Ne déchirez pas les feuilles et ne les courbez pas. Cela pourrait les endommager.
Refer to the instructions provided with the type of media you are using. Do not fan or curve the sheets. Doing so may damage them
- Si le support est courbé, aplatissez-le ou courbez-le légèrement dans la direction opposée. **ATTENTION : L'impression sur des feuilles courbes peut provoquer des bourrages ou des taches d'encre sur les impressions.**
If the media is curled, flatten it or curl it slightly in the opposite direction before loading. **WARNING: Printing on curled medias may cause paper jams or stains on the printout**

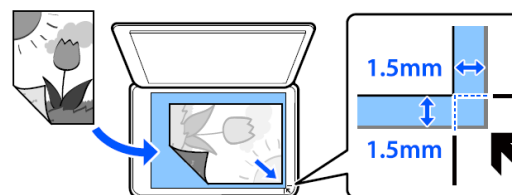


Faire une copie - Copy in stand alone

- Ouvrez le couvercle du scanner.
Open the scanner cover.
- Retirez les taches ou les résidus de poussière de la surface en verre du scanner à l'aide d'un chiffon sec, doux et propre.
ATTENTION : Si des traces de saleté sont présentes, la zone de numérisation peut s'étendre pour les inclure, et disloquer ou réduire l'image.
Remove any dust or stains from the surface of the scanner glass using a soft, dry, clean cloth.
WARNING: If there is any dirt on the scanner glass, the scanning range may expand to include it, so the image of the original may be displaced or reduced.



- Placez l'image avec la face imprimée vers le bas et faites-la glisser pour l'aligner avec le repère de l'angle. La zone de 1,5 mm située aux coins de la vitre du scanner n'est pas numérisée.
Place the image face-down and slide it to the corner mark. A range of 1,5 mm from the corner of the scanner glass is not scanned.

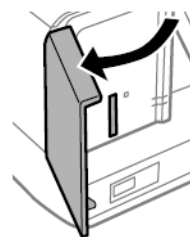


- Fermez doucement le couvercle et sélectionnez **Copie**, puis appuyez sur **◆** pour lancer l'impression.
Close the cover gently and select **Copy**. Then press **◆** to start printing.
- Vérifiez que les paramètres sélectionnés sont :
Check that the preferences selected are:
 - **1 → Avant**
1 → 1 Sided
 - Origine du papier : **Alimentation électrique arrière**
Paper source: **Rear paper feed slot**
 - Format du document : **A3/A4**
Document size: **A3/A4**

- Type de papier : **Papier simple**
Paper Type: **Plain paper**
- Qualité : **Élevée**
Quality: **High**

Imprimer une photo à partir d'un dispositif de mémoire - Print a photo from a memory device

- Ouvrez le couvercle.
Open the cover.

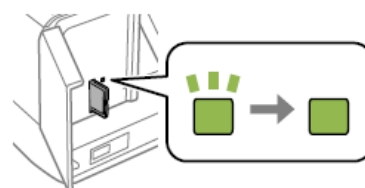
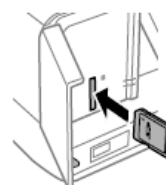


- Insérez le dispositif de mémoire dans l'imprimante. L'imprimante commence à lire les données et le témoin lumineux clignote. Lorsque la lecture est terminée, le témoin lumineux cesse de clignoter et reste allumé.

ATTENTION : Ne forcez pas l'insertion complète de la carte dans la fente.

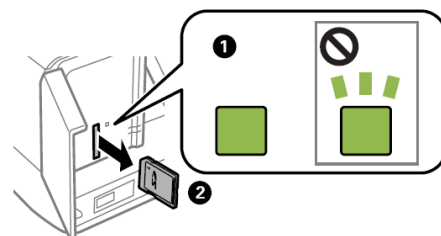
Insert a memory device into the printer. The printer starts reading the data and the light flashes. When reading is complete, the light stops flashing and remains on.



WARNING: Do not try to force it all the way into the slot.



- Pour retirer le dispositif de mémoire, assurez-vous que la carte ne clignote pas. Si la carte est retirée alors que le témoin clignote, des données peuvent être perdues.

To remove the memory device, make sure the light is not flashing and then remove it. If you remove the card while the light is flashing, the data in it may be lost.



- Une fois le dispositif de mémoire inséré, sélectionnez **Imprimer des photos** dans le menu. Sélectionnez ensuite **Imprimer**.
Once the memory device has been inserted, select **Print photo** from the menu. Then select **Print**.
- Sélectionnez une photo dans l'écran de visualisation des vignettes. La photo sélectionnée est marquée d'une coche et du nombre de tirages.
Select a photo you want to print from the screen displaying a thumbnail view. The selected photo has a check mark and the number of prints.
- Sélectionnez **Vue unique**, puis sélectionnez  pour modifier les photos si nécessaire.
Select **Single view**, and then select  to edit the photo if necessary.
- Vérifiez que les paramètres sélectionnés sont :
Check that the preferences selected are:
 - Origine du papier : **Alimentation électrique arrière**
Paper source: **Rear paper feed slot**
 - Type de papier : **Papier simple**

Paper Type: **Plain paper**

- Qualité : **Élevée**
Quality: **High**

Dispositifs pris en charge :

Supported devices:

- MiniSD* (max. 2 Go)
- MiniSDHC* (max 32 Go)
- MicroSD* (max. 2 Go)
- MicroSDHC* (max 32 Go)
- MicroSDXC* (max 64 Go)
- SD (max. 2 Go)
- SDHC (max. 32 Go)
- SDXC (max. 64 Go)

* Installez un adaptateur approprié pour le logement de la carte mémoire. Dans le cas contraire, la carte pourrait se coincer.

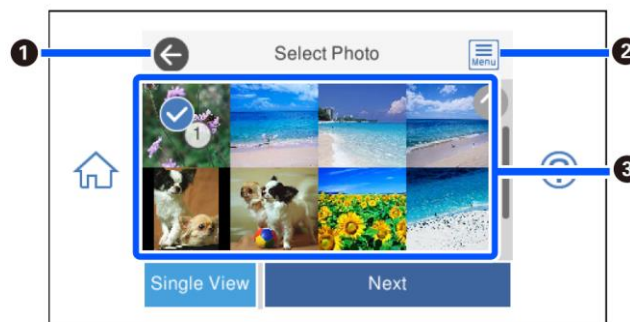
Attach an adapter to fit the memory card slot. Otherwise, the card may get stuck.

Fichiers pris en charge :

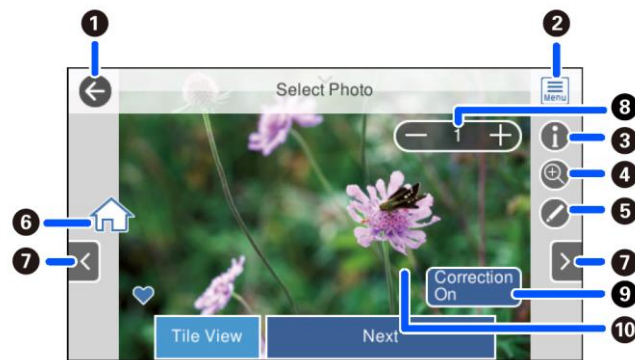
Supported files:

- **Format de fichier : JPEG (JPG)**
File Format: JPEGs (JPG)
- **Taille de l'image : Horizontale 80 à 10200 pixels**
Image size: Horizontale ans Vertical from 80 to 10200pixels
- **Taille du fichier : moins de 2 Go**
File size: less tha 2 GB
- **Nombre maximum de fichiers : 9990**
Maximum number of files: 9990

Écran du menu d'impression des photos - Print photo menu



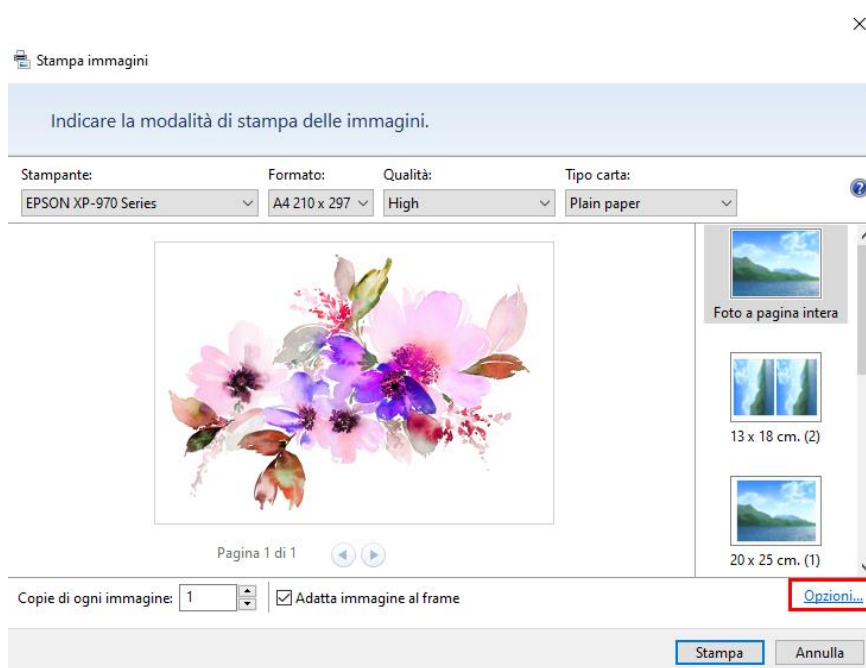
-
- 1** Permet de retourner à l'écran précédent
Returns to previous screen
 - 2** Affiche le menu de sélection des photos, qui vous permet de sélectionner facilement des photos
Displays the Select photo menu that allows to select photo easily
 - 3** Appuyez sur les photos pour les sélectionner. Les photos sélectionnées sont marquées d'une coche et le nombre de tirages est indiqué.
Tap the photos to select them. The selected photos have check marks and the number of copies on them
-



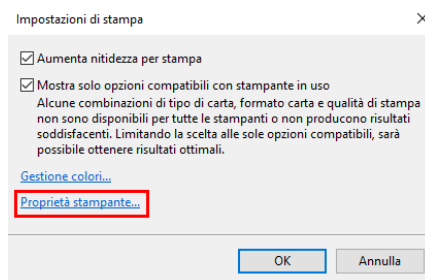
-
- 1** Permet de retourner à l'écran précédent
Returns to previous screen
-
- 2** Affiche le **Menu de sélection des photos**, qui vous permet de sélectionner facilement des photos
Displays the **Select photo menu** that allows to select photo easily
-
- 3** Affiche les propriétés de la photo
Displays the details of the photo
-
- 4** Agrandit ou réduit la photo. Appuyez sur + pour effectuer un zoom avant et sur - pour revenir à l'écran d'accueil. L'agrandissement de cet écran ne modifie pas le résultat de l'impression.
Enlarges or reduces the photo. Tap + to enlarge and – to return to the original view. Enlargement on this screen does not change the print result
-
- 5** Vous pouvez modifier la photo (couper et ajuster, correction des couleurs).
You can modify the photo (crop and adjust, color settings)
-
- 6** Permet d'afficher l'écran d'accueil.
Displays the home screen
-
- 7** Fait défiler l'écran vers la droite ou la gauche pour afficher une autre photo.
Scroll the screen right or left to display another photo
-
- 8** Définit le nombre de copies. Sélectionnez + ou - ou entrez la valeur à l'aide du clavier à l'écran.
Sets the number of prints. Select + or – or set the value using the on-screen keypad
-
- 9** Sélectionnez cette option pour passer de la **Correction activée** à la **Correction désactivée**.
Si l'option **Correction activée** est sélectionnée, la correction des couleurs réglée dans la fenêtre **Paramètres de l'image** apparaît à l'écran. Si vous sélectionnez **Correction désactivée**, la correction des couleurs reste invisible mais est appliquée à l'impression.
Select to switch between **Correction On** and **Correction Off**.
When **Correction On** is selected, the color correction adjusted on the **Image Settings** screen becomes visible on the screen. When **Correction Off** is selected, the color correction remains invisible, but the correction is applied on the printout
-
- 10** Si vous appuyez sur une partie vide de l'écran, les icônes sont cachées. Appuyez à nouveau l'écran pour les restaurer.
Tapping an empty part of the screen hides the icons. Tap the screen again to restore them
-

Imprimer une photo depuis votre PC - Print a photo from your PC

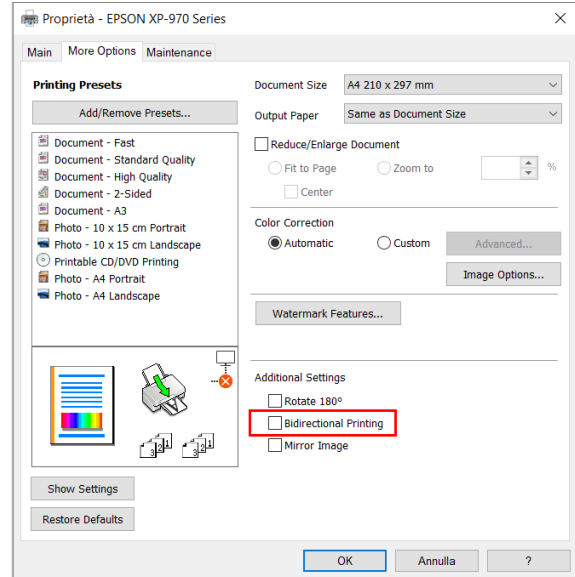
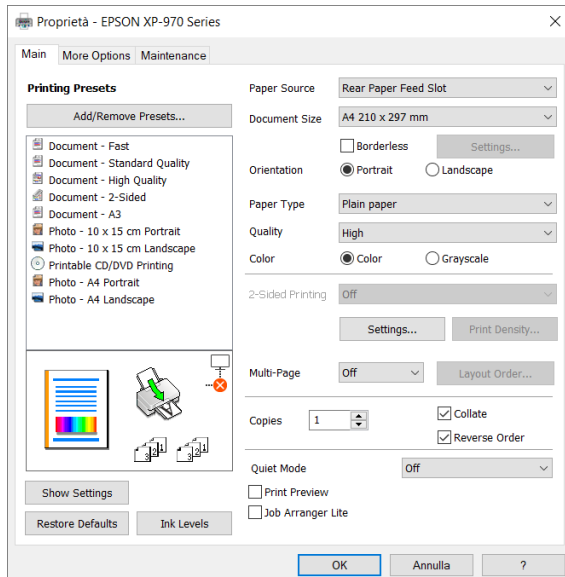
- Ouvrez le fichier à imprimer.
Open the file you want to print.
- Choisissez **Imprimer** et sélectionnez l'imprimante **Epson XP970**.
Choose **Print** and select the printer **Epson XP970**.
- Cliquez sur **Options**.
Select **Options**.



- Sélectionnez **Propriétés de l'imprimante**.
Select **Printer preferences**.



- Vérifiez que les paramètres sélectionnés sont :
 - Origine du papier : **Alimentation électrique arrière**
Paper source: **Rear paper feed slot**
 - Type de papier : **Papier simple**
Paper Type: **Plain paper**
 - Qualité : **Élevée**
Quality: **High**
 - Paramètres supplémentaires : supprimer le drapeau de l'**Impression bidirectionnelle**
Additional settings: remove the flag from **Bidirectional Printing**



- Appuyez sur **OK** pour confirmer votre sélection, puis appuyez sur **Imprimer**.
Press **OK** to confirm the selection, then press **Print**.

Impression à l'aide d'un smartphone - Print a photo from your PC Epson iPrint

Ouvrez l'application **Epson iPrint** sur votre appareil.
Open the app **Epson iPrint** on your smartphone



- 1 Écran d'accueil affiché au démarrage de l'application.
Home screen displayed when the application is started.
- 2 Affiche des informations sur les paramètres de l'imprimante et les questions fréquemment posées.
Displays information on how to setup the printer and FAQ.
- 3 Affiche un écran permettant de sélectionner une imprimante et de configurer ses paramètres. Une fois l'imprimante souhaitée sélectionnée, il n'est pas nécessaire de répéter l'opération.
Displays the screen where you can select the printer and make printer settings. Once you have selected the printer, you do not need to select it again the next time you use the app.

-
- 4 Sélectionnez la photo que vous souhaitez imprimer.
Select the photo you want to print.

 - 5 L'écran d'impression des photos s'affiche lorsque le menu Photo est sélectionné.
The print photos screen displayed when the photo menu is selected.

 - 6 Affiche un écran où les paramètres d'impression tels que le format, la qualité, etc. peuvent être configurés.
Displays the screen to change print settings such as paper size or quality.

 - 7 Affiche le format du papier. Lorsqu'il est affiché sous forme de bouton, appuyez dessus pour afficher les paramètres du papier qui ont été correctement définis sur l'imprimante.
Displays the paper size. When this is displayed as a button, tap it to display the paper settings currently set on the printer.

 - 8 Affiche les photos sélectionnées.
Displays photos you selected.

 - 9 Lancement de l'impression.
Starts printing.
-

Epson Creative Print

Ouvrez l'application **Epson Creative Print** :
Open the app **Epson Creative Print**:



-
- 1 Écran d'accueil affiché au démarrage de l'application.
Home screen displayed when the application is started.

 - 2 Affiche des informations sur l'utilisation de l'application.
Displays information on how to use the app.

 - 3 Affiche un écran permettant de sélectionner une imprimante et de configurer ses paramètres. Une fois l'imprimante souhaitée sélectionnée, il n'est pas nécessaire de répéter l'opération.
-

Displays the screen where you can select the printer and make printer settings. Once you have selected the printer, you do not need to select it again the next time you use the app.

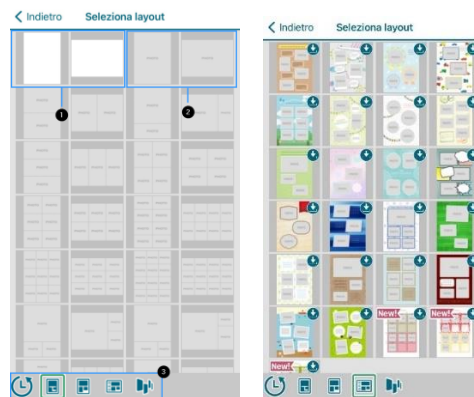
- 4 Sélectionnez le type d'élément que vous souhaitez imprimer (par exemple, un collage).
Select what you want to print (eg. collage)

- Sélectionnez **Nouveau** pour ouvrir un nouveau projet.
Select **New** to open a new project.



- Sélectionnez la mise en page souhaitée. Vous pouvez choisir entre différentes mises en page.
Select the desired layout. You can choose between different ones

- Fond blanc pour l'ajout de texte
White background for adding text
- Cadre vide pour l'insertion d'images et de textes
Blank frame for adding images and text
- Autres mises en page (cadres décorés, formes, etc.)
Other layouts (frames, shapes, etc.)



- Sélectionnez ☰ pour insérer des photos ou du texte, modifier la mise en page, le format du papier ou le fond.
Select ☰ to add photos and text, modify layout, paper size or the background image.



- Lorsque du texte est ajouté, la couleur, la police et l'alignement peuvent être modifiés.
When adding a text, you can choose colour, font, and alignment.



- Avant d'imprimer, vérifiez que les préférences d'impression sélectionnées sont :

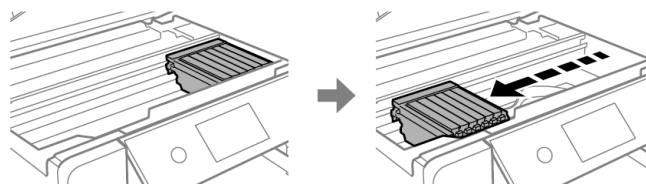
Before printing, check that print settings are:

- Origine du papier : **Alimentation manuelle**
Paper source: **Rear paper feed slot**
- Format du document : **A4/A3**
Document size: **A4/A3**
- Support : **Papier normal**
Media: **Plain paper**
- Qualité : **Élevée**
Quality: **High**

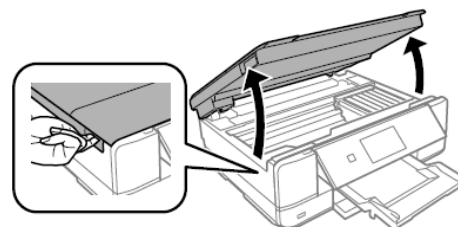
Annulla	Impostazioni di stampa	Fine
Formato carta A4 297 x 210 mm >		
Supporto Epson Premium Glossy >		
Layout Senza margini		
Qualità Alta >		
Origine carta Alimentazione Manuale >		
Copie 1 - +		
Correz. automatica Off >		

Remplacement des cartouches - Ink replacement

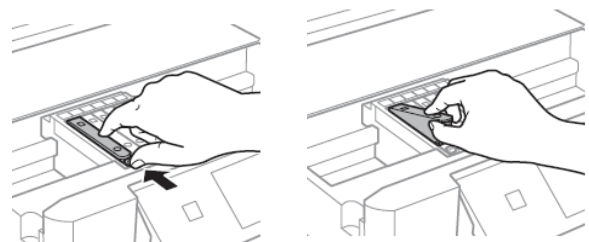
- Sélectionnez le menu **Maintenance**.
Select **Maintenance** menu.
- Sélectionnez **Remplacer les cartouches d'encre**.
Select **Ink Cartridge Replacement**.
- Sélectionnez **Suivant** , puis **Démarrer** pour déplacer le chariot de la cartouche vers la gauche. Attendez que le chariot s'arrête avant de le remplacer.
Select **Next** and then **Start** to let the carriage move to the left. Wait until the carriage stops before proceeding with replacement.



- Ouvrez le couvercle.
Raise the printer cover.

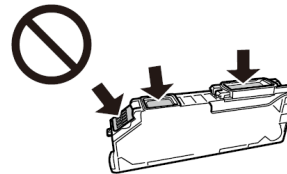
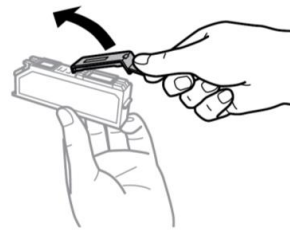


- Poussez la languette pour déverrouiller la cartouche et retirez-la en diagonale.
Push the tab to unlock the cartridge and remove it diagonally.



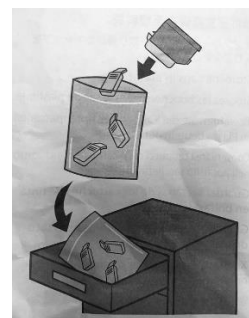
- Assurez-vous que le bouchon de la nouvelle cartouche est tourné vers le haut, puis retirez-le. **ATTENTION : Ne touchez pas les sections indiquées sur la figure, car cela pourrait affecter le fonctionnement normal et l'impression.**

Make sure the cap of the new cartridge is facing up, and then remove it. **WARNING: Do not touch the sections shown in the illustration, doing so may prevent normal operation and printing.**



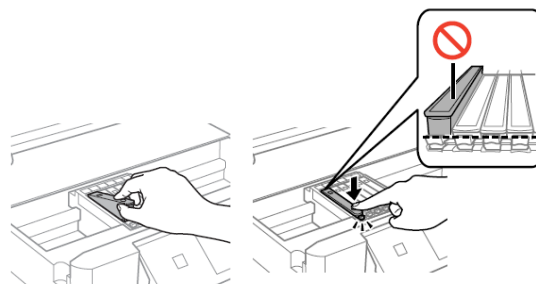
- Conservez les bouchons des cartouches dans le sac prévu à cet effet.

Keep the cartridges caps in the plastic bag provided with the printer.



- Insérez la cartouche en diagonale dans la fente appropriée à l'intérieur de l'imprimante et poussez-la doucement vers le bas jusqu'à entendre qu'elle est bien enclenchée.

Insert the cartridge diagonally into the correct slot inside the printer, and gently push it down until it clicks into place.



- ATTENTION :** Lorsque vous remplacez les cartouches d'encre, réinsérez-les dans la position de remplacement correcte. S'ils sont réinsérés dans une mauvaise position, une erreur de reconnaissance se produit. Si une erreur se produit, réinsérez-les dans la position correcte.

WARNING: When replacing ink cartridges, replace them at the correct replacement position. If you replace them in the wrong position, a recognition error occurs. If an error occurs, reinsert these in the correct position.

- Répétez ces étapes avec tous les réservoirs.
Repeat these steps for all the ink tanks.
- Fermez le couvercle de l'imprimante et cliquez sur **Terminé**.
Close the printer cover and select **Completed**.

Nettoyage de la tête d'impression - Print head cleaning

Effectuez un nettoyage de la tête lorsque les couleurs ne sortent pas correctement et que les buses sont bouchées.
Perform a head cleaning when colours are not coming out properly and nozzles are clogged.

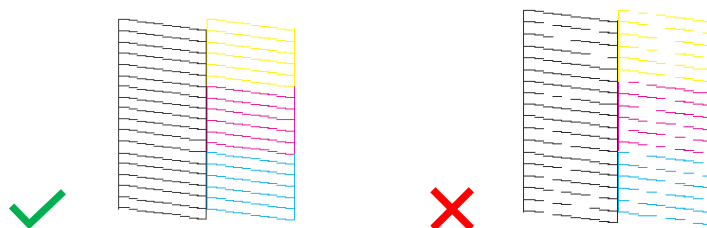
- Chargez une **feuille de papier A4** dans le tiroir 2.

ATTENTION : insérez une feuille de papier. L'insertion d'une feuille alimentaire pourrait endommager l'imprimante !

Load an A4 paper sheet in the Paper Cassette 2.

WARNING: load a paper sheet. If you load an edible media, the printer may be damaged!

- Sélectionnez le menu **Maintenance**.
Select **Maintenance** menu.
- Sélectionnez **Nettoyage de la tête**, puis appuyez sur **Démarrer** pour continuer.
Select **Head Cleaning**, then press **Start** to proceed.
- Le nettoyage prend environ 3 minutes.
Cleaning takes about 3 minutes.
- Une fois le nettoyage terminé, imprimez un contrôle des buses pour vérifier que les couleurs fonctionnent correctement.
When cleaning is complete, print a nozzle check to check that the colours are working properly.
- Le test ressemblera à celui de l'image. Si des traits sont manquants, effectuez à nouveau un nettoyage de la tête, sinon retournez au menu principal.
The test will appear as in the picture. If there are missing dots, clean the head again, otherwise return to the main menu.



Utilisation des cartouches de nettoyage - Print head cleaning

Pourquoi utiliser le kit de nettoyage ?

Why use the Cleaning Kit?

- ! Il empêche la tête d'impression et les cartouches de sécher si elles ne sont pas utilisées pendant une longue période (2 semaines ou plus).
Prevents print head and cartridges from drying out if not used for a long period of time (2 or more weeks).
- ! Il prolonge le cycle de vie de votre imprimante et maintient la tête d'impression en bon état.
Extends the life cycle of your printer and keeps the print head in good condition.

Recommandations d'utilisation :

Recommendations:

- Placez les cartouches de nettoyage à l'intérieur de l'imprimante et effectuez deux nettoyages de tête. Si l'imprimante n'est pas utilisée pendant une longue période, nettoyez la tête d'impression **avant** de la laisser inutilisée : cela permettra de garantir que la tête d'impression restera toujours humide et qu'aucun dépôt d'encre ne se formera à l'intérieur (instructions sur le changement des cartouches disponibles à la page 20).
Place the cleaning cartridges inside the printer and clean the print head twice. If the printer will not be used for a long time, clean the print head **before** leaving it unused: in this way, the print head will always remain damp and no ink clots will form inside it (you find the instructions on how to change the cartridges at page 20).
- Après la période de non-utilisation, nettoyez la tête à l'aide des cartouches de nettoyage pour éliminer les éventuels caillots situés à l'intérieur de la tête.

After the period of non-use, clean the head with the cleaning cartridges to remove any clots inside the head.

- Après avoir remplacé les cartouches d'encre, effectuez **au moins deux nettoyages de tête** avant d'imprimer.
Once the ink cartridges have been repositioned, perform **at least two head cleanings** before printing.

Alignement de la tête d'impression - Print head alignment

Alignez la tête si les images sont floues ou striées.

ATTENTION : Avant d'aligner la tête, vérifiez que le contrôle de la buse est terminé.

Perform a print head alignment when the images are blurred or there are lines on the image.

WARNING: before performing the print head alignment, check that the nozzle check is complete.

- Chargez une **feuille de papier A4** dans le tiroir 2.
ATTENTION : insérez **une feuille de papier**. L'insertion d'une feuille alimentaire pourrait endommager l'imprimante !
Load an **A4 paper sheet** in the Paper Cassette 2.
WARNING: load a **paper sheet**. If you load an edible media, the printer may be damaged!
- Sélectionnez le menu **Maintenance**.
Select **Maintenance** menu.
- Sélectionnez **Alignement de la tête**, puis appuyez sur **Démarrer** pour continuer.
Select **Print Head Alignment**, then press **Start** to proceed.
- Il existe deux types d'alignement :
there are two types of alignment:
 - **Alignement vertical :** sélectionnez cette option si les impressions sont floues ou si les lignes verticales ne sont pas alignées. Identifiez et sélectionnez le numéro ayant le moins de lignes (optimal) pour chaque section.
Vertical alignment: select this if your printouts are blurry and vertical lines appear misaligned. Find and select the number with less stripes (best) for every section.



- **Alignement horizontal :** sélectionnez cette option si les impressions contiennent des bandes horizontales à intervalles réguliers. Identifiez et sélectionnez le numéro du motif le plus joint et le moins superposé.
Horizontal alignment: select this if you see horizontal banding at regular intervals. Find and select the number for the least separated and overlapping pattern.



Remplacement du réservoir d'entretien - Replacing maintenance box



Pendant certains cycles d'impression, une petite quantité d'encre peut s'accumuler dans le réservoir d'entretien. L'imprimante a été conçue de manière à ce que l'impression s'arrête lorsque la capacité d'absorption du réservoir d'entretien atteint sa limite maximale, afin d'éviter tout débordement d'encre du réservoir.

In some print cycles a very small amount of surplus ink may be collected in the maintenance box. To prevent the leakage from the maintenance box, the printer is designed to stop printing when its absorbing capacity has reached the limit.

La nécessité et la fréquence de remplacement du tampon varient en fonction du nombre de pages imprimées, du type de matériau utilisé pour l'impression et du nombre de cycles de nettoyage effectués par l'imprimante.

Le remplacement du réservoir n'est pas couvert par la garantie car la nécessité de le remplacer n'est pas due à un dysfonctionnement de la machine.

Whether and how often this is required will vary according to the number of pages you print, the type of material that you print and the number of cleaning cycles that the printer performs.

The replacement of the container is not covered by the warranty as the need to replace it is not due to a malfunction of the machine.

Remplacez le réservoir d'entretien lorsque cela est nécessaire.

Lorsqu'il est nécessaire de remplacer le réservoir d'entretien un message s'affiche sur l'écran LCD ou sur l'écran du PC si l'imprimante y est connectée.

Replace the maintenance box when you are requested to do so.

The need to replace the maintenance container is indicated on the LCD display or on the PC monitor if the printer is connected to it.



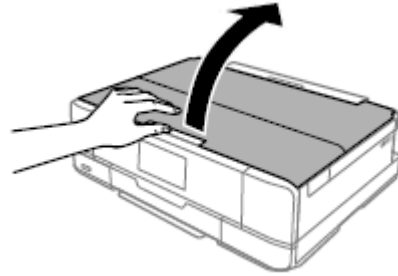
REMARQUE :

Lorsque le réservoir d'entretien est plein, il est impossible d'imprimer et de nettoyer la tête d'impression jusqu'à ce qu'il soit remplacé.

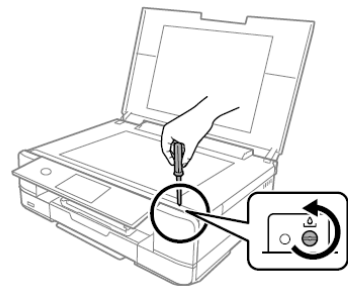
PLEASE NOTE:

When the maintenance box is full, you cannot print and clean the print head until it is replaced to avoid ink leakage.

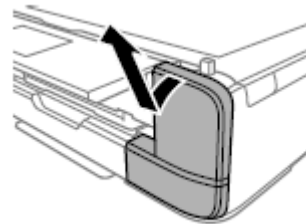
- Retirez le nouveau réservoir d'entretien de son emballage.
Remove the maintenance box from its package.
- Ouvrez le couvercle du scanner et soulevez le panneau de commande.
Open the scanner cover and lift up the control panel.



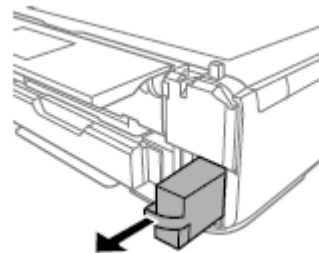
- Desserrez la vis à l'aide d'un tournevis à tête plate jusqu'à ce que le couvercle du réservoir d'entretien se sépare de l'imprimante.
Loosen the screw with a flat-head screwdriver until the maintenance box cover comes off the printer.



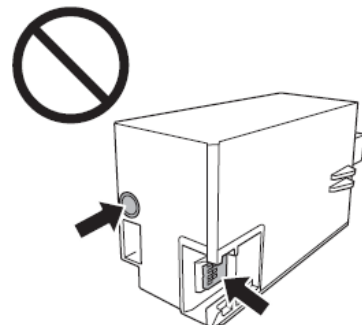
- Retirez le couvercle du réservoir d'entretien.
Remove the maintenance box cover.



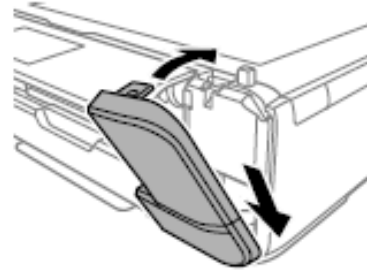
- Retirez le réservoir d'entretien usagé et mettez le nouveau en place.
Remove the used maintenance box and place the new one.



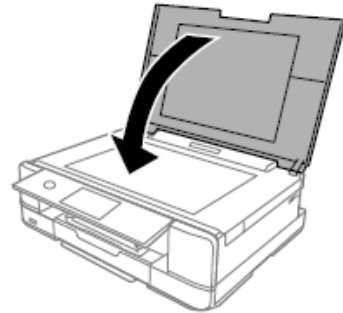
- **ATTENTION :** Ne touchez pas les pièces indiquées sur la figure. Cela peut empêcher le bon fonctionnement et vous exposer au risque de taches d'encre.
WARNING: Do not touch the section shown in the illustration. Doing so may prevent normal operation and you may get smeared with ink.



- Remettez le couvercle en place et vissez-le.
Reattach the cover and screw it on.



- Fermez le couvercle du scanner et sélectionnez **Terminé**.
Close the scanner cover and select **Done**.



- Si le réservoir d'entretien n'est pas reconnu correctement, essayez de le réinstaller. Si le problème persiste, remplacez-le. Une fois le réservoir installé dans l'imprimante, il ne peut pas être utilisé avec d'autres imprimantes.
If the maintenance box cannot be recognized, try installing it again. If it is still not recognized, replace it. Once the maintenance box has been installed in a printer it cannot be used with other printers.
- Pour obtenir une assistance pendant l'opération, vous pouvez contacter le service d'assistance.
If you need support during the operation, you can contact our Printers Help Desk.

Conditions d'utilisation et de stockage de l'encre et des feuilles alimentaires - Food ink and medias use and storage conditions

Température d'utilisation : 18-25 °C
Temperature during use: 18-25°C

Température de stockage : 18-25 °C
Storage temperature: 18-25 °C

Indications générales : General information:

- **Ne secouez pas les cartouches d'encre avant de les installer.**
Le boîtier des cartouches doit être conservé pendant toute la durée d'utilisation.
Do not shake ink cartridge before installation.
The ink cartridge wrapper should be kept while the cartridge is in use.
- **Conservez les feuilles dans un endroit frais, loin des sources de chaleur, dans l'emballage d'origine.**
Gardez la boîte fermée.
Keep the sheets in a in a cool place away from heat sources, in their original box.

Keep the box closed.

Performance des cartouches - Cartridges performance

Nombre moyen de copies par kit de cartouches : 150 impressions*

Average number of copies per cartridges kit: 150 printouts*

Contenu en encre par cartouche : 12 ml**

Ink content per cartridge: 12 ml **

*Quantité calculée sur une couverture moyenne de 34,9 % basée sur la méthodologie d'essai Modecor et une impression continue (impression sur PC, papiers ordinaires, haute qualité).

*Quantity calculated on an average coverage of 34.9% based on Modecor test methodology and continuous printing (PC printing, plain papers, high quality).

****Les informations** sur la quantité d'encre (millilitres) sont basées sur la quantité d'encre insérée dans la cartouche lors de sa fabrication.

**The information on the amount of ink (millilitres) is based on the amount of ink inserted into the cartridge when it was manufactured.

REMARQUE :

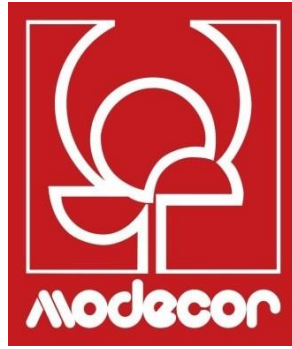
Le rendement réel varie fortement en fonction du contenu des pages imprimées et du nettoyage des têtes effectué.

PLEASE NOTE:

The real performance varies greatly depending on the content of the printed pages and the head cleanings carried out.

Une partie de l'encre des cartouches du premier kit est utilisée pour démarrer l'imprimante.

Some of the ink from the cartridges in the first kit is used to start the printer.



FAQ

Frequent Asked Questions

Codes d'erreur sur l'écran LCD - Error codes on LCD screen

Si un message d'erreur s'affiche sur l'écran LCD, suivez les instructions à l'écran ou consultez les solutions ci-dessous pour résoudre le problème.

If an error message is displayed on the LCD screen, follow the on-screen instructions or the solutions below to solve the problem.



Erreur- Error	Solutions - Solutions
<p>Le niveau d'encre est faible. Ink is low</p>	<p>Vous pouvez continuer à imprimer jusqu'à ce que vous soyez invité à remplacer la cartouche d'encre. Cependant, soyez prêt à changer les cartouches d'encre dès que possible. You can continue printing until you are prompted to replace the ink cartridges. However, prepare new cartridges as soon as possible.</p>
<p>Les cartouches d'encre doivent être remplacées. You need to replace the following ink cartridge(s)</p>	<p>La cartouche d'encre est épuisée. Remplacez-la pour obtenir un résultat d'impression optimal. The ink cartridge has reached the end of its life. Replace it to obtain a premium print quality.</p>
<p>Ajustement annulé. Il y a un problème avec les têtes d'impression. Pour plus de détails, voir la documentation Print Head Adjustment Cancelled. There is a problem with the print head. Contact Modecor Printers Help Desk</p>	<p>Si la qualité d'impression ne s'améliore pas après avoir vérifié les buses et nettoyé la tête deux fois, n'effectuez aucune opération d'impression pendant 12 heures. Il est conseillé d'éteindre l'imprimante. Ensuite, si nécessaire, vérifiez à nouveau les buses et répétez le nettoyage de la tête. Si le résultat reste inchangé, effectuez un nettoyage en profondeur. Si la qualité d'impression ne s'améliore pas, contactez l'Assistance technique des imprimantes Modecor. If print quality has not improved after repeating nozzle check and head cleaning two times, wait for 12 hours without printing. We recommend turning off the printer. Then, run a nozzle check again and repeat the head cleaning. If print quality has still not improved, run a power cleaning. If print quality is still the same, contact Modecor Printers Help Desk.</p>
<p>L'impression a été suspendue afin d'éviter d'imprimer sur du papier inadapté. Les paramètres du papier ne correspondent pas au papier chargé dans le [tiroir correspondant]. Printing is suspended to avoid printing on mismatched paper. Paper settings don't match the paper loaded.</p>	<p>Avant d'imprimer, modifiez les paramètres du papier ou chargez le papier correspondant aux paramètres sélectionnés (pour plus de détails, reportez-vous à la page 7 de ce manuel). Before printing, change the print settings or load a sheet that matches the print settings in the paper cassette (for more information, see page 7 of this manual).</p>
<p>Impossible d'utiliser le périphérique de mémoire inséré. Voir la documentation pour plus de détails. Cannot use the inserted Memory Device. See your documentation for details</p>	<p>Utilisez des périphériques de mémoire pris en charge par l'imprimante. Pour plus d'informations, voir la page 25 de ce manuel. Use a memory device supported by the product. For more information, see page 25 of this manual</p>
<p>Impossible de reconnaître le support. Voir la documentation pour plus de détails sur le support. Cannot recognize the media. See your documentation for more details about the media</p>	<p>Utilisez un périphérique de mémoire pris en charge par l'imprimante (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 25 de ce manuel). Use a memory device supported by the product (for more information, see page 25 of this manual).</p>
<p>Une erreur s'est produite pendant la sauvegarde. Vérifiez et, si nécessaire, changez le dispositif de mémoire. An error occurred while saving. Check and if necessary, change the memory device</p>	<p>Le périphérique de stockage externe, tel qu'une carte mémoire, peut être endommagé. Vérifiez que l'appareil est disponible. The external storage device, such as memory card, may be damaged. Check if the device is available.</p>

<p>La tampon encreur pour l'impression sans bords est presque en fin de vie. Contactez le service d'assistance.</p> <p>The printer's borderless printing ink pad has reached the end of its service life. It is not a user-replaceable part. Please contact Printers Help Desk</p>	<p>Contactez l'Assistance technique des imprimantes Modacor. La pièce ne peut pas être réparée par l'utilisateur.</p> <p>L'impression sans marges n'est pas disponible, mais l'impression avec marges l'est.</p> <p>Contact Modacor Printers Help Desk. The part is not a user-serviceable part.</p> <p>Press OK to resume printing with borders.</p>
<p>Erreur d'impression</p> <p>Remettez l'imprimante sous tension. Voir la documentation pour plus de détails.</p> <p>Printer Error</p> <p>Turn on the printer again. See your documentation for more details</p>	<p>Procédez comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez l'unité du scanner et retirez tout papier ou matériau de protection à l'intérieur de l'imprimante. Nettoyez le film translucide s'il est taché (voir page 47 de ce manuel pour plus d'informations). 2. Fermez le scanner, puis éteignez et rallumez l'imprimante. <p>Si le message apparaît toujours après avoir éteint et rallumé l'imprimante, contactez l'Assistance technique des imprimantes Modacor.</p> <p>Do the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Open the scanner unit and remove any paper or protective material inside the printer. Clean the translucent film if it is smeared (for more information, see page 47 of this manual) 2. Close the scanner unit and turn the power off and on again <p>If the message error is still displayed after turning the power off and on again, contact Modacor Printers Help Desk</p>
<p>Mode de récupération</p>	<p>L'imprimante a été lancée en mode de récupération car la mise à jour du microprogramme a échoué. Pour faire une nouvelle tentative de mise à jour du microprogramme, suivez la procédure ci-dessous.</p> <p>Connectez l'ordinateur à l'imprimante à l'aide d'un câble USB (en mode de récupération, il n'est pas possible de mettre à jour le microprogramme via une connexion réseau).</p> <p>The printer has started in recovery mode because the firmware update failed. Follow the steps below to try to update the firmware again.</p> <p>Connect the computer and the printer with a USB cable (during recovery mode, you cannot update the firmware over a network connection).</p>

Alimentation et panneau de commande - Power and control panel





▪ L'imprimante ne s'allume pas

Printer does not turn on

- Vérifiez que le câble d'alimentation est bien connecté.
Make sure the power cord is securely plugged in.
- Maintenez la touche  enfoncée plus longtemps.
Hold down the  button for a little longer.

▪ L'imprimante ne s'éteint pas

Printer does not turn off

- Maintenez la touche  enfoncée plus longtemps. Si vous ne pouvez toujours pas mettre l'imprimante hors tension, débranchez le cordon d'alimentation. Pour éviter que la tête d'impression ne sèche, remettez l'imprimante en marche et éteignez-la à l'aide du bouton .
- Hold down the  button for a little longer. If you still cannot turn the printer off, unplug the power cord. To prevent the print head from drying out, turn the printer back on and turn it off by pressing the  button.

- **L'imprimante s'éteint automatiquement**

Printer turns off automatically

- Sélectionnez **Paramètres > Paramètres de base > Paramètres de mise hors tension** et désactivez **Mise hors tension en cas d'inactivité** et **Mise hors tension en cas de déconnexion**.
Select **Settings > Basic settings > Power off settings** and then disable the **Power off if inactive** and **Power off if disconnected** settings.
- Désactivez le réglage de la **Minuterie de veille (Paramètres > Paramètres de base > Minuterie de veille)**.
Disable the **Sleep timer** setting (**Settings > Basic settings > Sleep timer**).

Impossible de faire fonctionner l'imprimante comme prévu - Cannot operate the printer as expected



- **L'écran LCD s'assombrit**

LCD Screen gets dark

- Appuyez sur n'importe quelle partie de l'écran pour le rétablir dans son état précédent.
Tap anywhere on the screen to return it to its former state.

- **L'imprimante est trop lente**

Printing is too slow

- Les paramètres du papier sont incorrects : sélectionnez toujours **Papier simple**.
Printing preferences are wrong: always select **Plain Paper** as **Type of paper**.
- Le mode silencieux est activé : désactivez-le pour augmenter la vitesse d'impression (Sélectionnez  sur l'écran d'accueil, puis appuyez sur **Désactiver**. Effectuez la même opération également à partir de l'ordinateur/smartphone/tablette, s'ils sont utilisés.
Quiet mode is on: disable it to increase printing speed (Select  on the home screen, then select **Off**. Disable it too from computer or smart device if you are using one.

- **« ! » s'affiche à l'écran et il n'est plus possible de sélectionner des photos**

“!” is displayed on the screen and you cannot select photos

- Le fichier n'est pas pris en charge.
The image file is not supported.
- Le nom du fichier est trop long pour être reconnu par l'imprimante : imprimez depuis un ordinateur ou un périphérique intelligent.
The name of the file is too long to be recognized by the printer: print from a computer or a smart device.

- **Impossible de faire un zoom avant ou arrière avec les doigts**

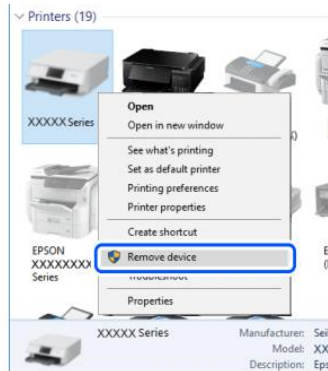
Cannot pinch in or pinch out

- Appuyez plus sur l'écran.
Put more pressure on the screen.

Problèmes d'impression à partir d'un ordinateur ou d'un dispositif intelligent - Cannot print from a computer or a smart device

- Assurez-vous que l'ordinateur et l'imprimante sont correctement connectés. Connectez fermement le câble USB à l'imprimante et à l'ordinateur.
Make sure the computer and the printer are connected correctly. Connect the USB cable securely to the printer and the computer.
- Si vous utilisez un hub USB, essayez de connecter l'imprimante directement à l'ordinateur.
If you are using a USB hub, try to connect the printer directly to the computer.

- Si le câble USB ne peut pas être reconnu, utilisez un autre port ou remplacez le câble USB
If the printer cannot be recognized, change the port, or change the USB cable.
- Si l'impression via une connexion USB n'est pas possible, essayez ce qui suit :
If the printer cannot print using a USB connection, try the following.
 - Débranchez le câble USB de l'ordinateur. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante affichée sur votre ordinateur, puis sélectionnez **Supprimer le périphérique** et réinstallez-le.
Disconnect the USB cable from the computer. Right-click on the printer icon displayed on the computer and then select **Remove Device** and then reinstall it.



- Si l'imprimante est connectée via Wi-Fi ou Wi-Fi Direct, vérifiez l'état de la connexion. Déconnectez et reconnectez l'appareil au Wi-Fi.
If the printer is connected via Wi-Fi or Wi-Fi Direct, check the connection status. Disconnect and reconnect the device to Wi-Fi.

Impossible de se connecter à un réseau - Cannot connect to a network

- Il peut y avoir un problème avec les périphériques réseau pour la connexion Wi-Fi :
The problem could be that something is wrong with the network devices for Wi-Fi connection:
 - Mettez hors tension les appareils que vous souhaitez connecter au réseau. Attendez environ 10 secondes, puis allumez les appareils dans l'ordre suivant : routeur Wi-Fi, ordinateur/smartphone/tablette, imprimante. Rapprochez l'imprimante et l'ordinateur/smartphone/tablette du routeur Wi-Fi pour faciliter la communication, puis essayez à nouveau de connecter les appareils ensemble.
Turn off the devices you want to connect to the network. Wait for about 10 seconds, then turn on the devices in the following order: wireless router, computer/smart device, printer. Move the printer and the computer or smart device closer to the wireless router, then try to make network settings again.
- Les appareils peuvent ne pas recevoir les signaux du routeur Wi-Fi parce qu'ils sont trop éloignés.
Devices may not receive signals from the wireless router because they are too far apart.
 - Rapprochez l'imprimante et l'ordinateur/smartphone/tablette du routeur Wi-Fi.
Move the printer and the computer or smart device closer to the wireless router.
- Si le routeur Wi-Fi a été remplacé ou si le mot de passe a été modifié, vérifiez que les paramètres saisis dans l'imprimante correspondent aux nouveaux paramètres.
If the wireless router or the password have been changed, check if the settings match the new router.
 - Connectez et déconnectez l'imprimante, en saisissant les nouvelles données pour la connexion Wi-Fi.
Connect and disconnect the printer, making connection settings again so they can match the new wireless router.
- Assurez-vous que l'ordinateur/smartphone/tablette et l'imprimante sont connectés au même réseau Wi-Fi.
Check that the computer or the smart device and the printer are connected to same Wi-Fi network.

Messages d'erreur de la cartouche - Cannot connect to a network

▪ Une cartouche d'encre non d'origine a été détectée

Non-original ink detected

- Le message « **Continuer l'impression** » apparaît. Sélectionnez **Oui** pour continuer.
The message "Do you wish to continue using this ink?" will appear. Press **Yes** to continue.

Pourquoi ce message d'erreur est-il apparu ?

Why did this message appear?

- Des cartouches alimentaires sont utilisées et l'imprimante l'indique.
You are using food cartridges; this is just a reminder.

▪ Cartouche non reconnue

Ink cartridge non recognized

- Retirez la cartouche défectueuse et insérez une nouvelle cartouche.
Remove the faulty cartridge and insert a new one.

Pourquoi ce message d'erreur est-il apparu ?

Why did this message appear?

- Si la cartouche a déjà été utilisée, elle est peut-être vide.
If the cartridge has already been used, it could be empty.
- Si la cartouche est insérée pour la première fois, elle peut être endommagée. Si le problème persiste même avec la nouvelle cartouche, vérifiez que tous les contacts des logements de cartouche sont intacts (5 ci-dessus et 4 ci-dessous).
If the problem persists even with the new cartridge, check that all contacts in the cartridge slots are intact (5 above and 4 below).



- Contactez l'Assistance technique des impressions Modecor pour plus d'informations.
Please contact Modecor Printers Help Desk for more information.

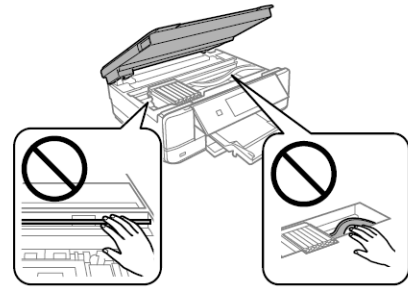
Retrait des feuilles coincées - Removing jammed sheets

- Ouvrez le couvercle et retirez la feuille coincée.
Open the cover and remove the jammed sheet.

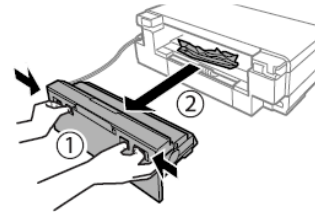


- **ATTENTION :** Ne touchez pas le câble plat blanc ou le film semi-transparent à l'intérieur de l'imprimante, sinon l'imprimante risque de mal fonctionner.

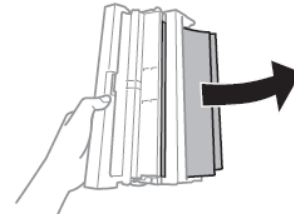
WARNING: Do not touch the white flat cable or translucent film inside the printer. Doing so may cause malfunction.



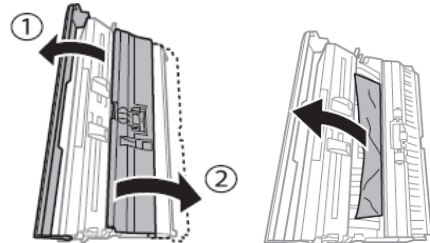
- Retirez le couvercle arrière et retirez la feuille coincée.
Remove the rear cover and remove the jammed sheet.



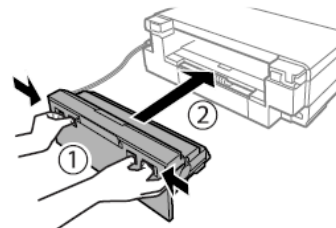
- Retirez la feuille coincée du couvercle arrière.
Remove the jammed sheet from the rear cover.



- Ouvrez le couvercle arrière et retirez la feuille coincée.
Open the cover of the rear cover and remove jammed paper.



- Fermez le couvercle arrière et insérez le couvercle dans l'imprimante.
Close the cover of the rear cover and insert the rear cover in the printer.



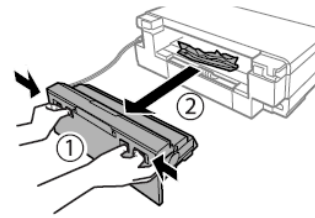
Pour un fonctionnement correct de la machine :

For a proper use of the machine:

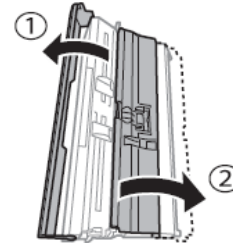
- Chargez la feuille dans le bon sens et alignez les guides latéraux avec les bords des feuilles.
Load the sheet in the correct direction and align the side guides with the edges of the sheets.
- Si plusieurs feuilles ont été chargées, retirez-les et chargez-les une par une.
If multiple sheets are loaded, remove them, and load them one at a time.

La feuille n'est pas placée correctement - The sheet is not feeded correctly

- Retirez le couvercle arrière.
Remove the rear cover.



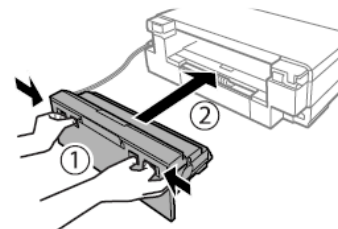
- Ouvrez le couvercle arrière.
Open the cover of the rear cover



- Nettoyez le rouleau du couvercle arrière avec la brosse fournie, en le faisant tourner.
Humidifiez la brosse avant de l'utiliser.
Clean the roller you find in the rear cover with the brush supplied with the printer, while rotating it.
Damp the brush before using it.



- Essuyez le rouleau avec un chiffon sec, puis fermez le couvercle arrière et insérez le couvercle dans l'imprimante.
Dry the roller with a dry cloth, then close the cover of the rear cover and insert the rear cover in the printer.



- Nettoyez les rouleaux noirs à l'intérieur de l'imprimante avec la brosse fournie. Humidifiez-la avant de l'utiliser.
Clean the back rollers inside the printer with the brush supplied with the it. Moisten it before use.



- Avant de ranger la brosse, nettoyez-la à l'eau pour éliminer les traces d'encre et, une fois sec, rangez-la dans le sac prévu à cet effet, à l'abri de la poussière et de l'humidité.
Before you store the brush, clean it with water to remove traces of ink and, once dry, store it in the brush bag, away from dust and humidity.

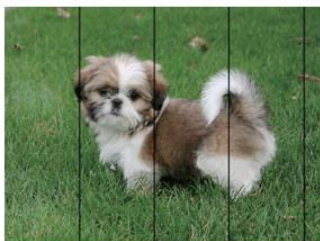
Problèmes d'impression - Printouts problems

- **Des couleurs ou des rayures manquantes et inattendues apparaissent**
Stripes, missing, or unexpected colours appear in the printout



- Les buses de la tête d'impression peuvent être obstruées. Effectuez un contrôle de la **buse** pour le vérifier. Effectuez ensuite un **nettoyage de la tête** (voir page 32 de ce manuel pour plus d'informations).
The print head nozzles may be clogged. Perform a **Nozzle Check**, then a **Print Head Cleaning** (for more information, see page 32 of this manual).
- Utilisez le kit de nettoyage pour un lavage plus profond et plus rapide (pour plus d'informations, voir page 33 de ce manuel).
Use the cleaning kit for a deeper, faster flush (for more information, see page 33 of this manual).
- Vérifiez que la qualité d'impression est réglée sur **Élevée/Meilleure** sur tous les appareils à partir desquels vous imprimez.
Check if the print quality is set on **High/Best** in every device you use to print.

- **Des bandes colorées apparaissent tous les 2,5 cm environ**
Coloured banding appears at intervals of approximately 2.5cm



- Vérifiez que la qualité d'impression est réglée sur **Élevée/Meilleure** sur tous les appareils à partir desquels vous imprimez.
Check if the print quality is set on **High/Best** in every device you use to print.
- Effectuez un alignement de la tête à partir des réglages (voir page 33 de ce manuel pour plus d'informations).
Align the print head from settings (for more information, see page 33 of this manual).

- **Impressions floues, rayures verticales ou alignement défectueux**
Blurry prints, vertical banding, or misalignment

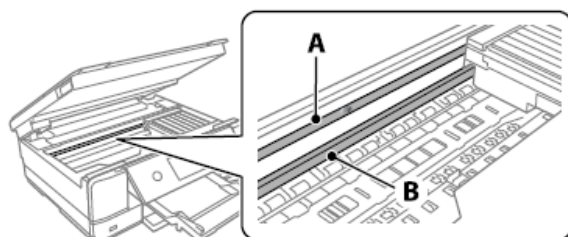


- Aligned la tête d'impression en effectuant un alignement à partir des paramètres (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 33 de ce manuel).
Align the print head from settings (for more information, see page 33 of this manual).

- Si les impressions ne s'améliorent pas après l'alignement de la tête d'impression, nettoyez le film semi-transparent à l'intérieur de l'imprimante. Pour le nettoyer, il vous faut : des cotons-tiges, de l'eau et une lampe pour vérifier la présence de taches.

If the printout is not improved after aligning the print head, clean the translucent film inside the printer. To clean it, you need: cotton swabs, water, and a light to check smears.

- Mettez l'imprimante hors tension et ouvrez le couvercle.
Turn off the printer and open the scanner unit.
- Vérifiez si le film semi-transparent (A) est taché en l'éclairant. **ATTENTION : ne pas toucher le rail (B) !**
Check if the translucent film (A) is smeared. Smears are easier to see if you use a light.
WARNING: do not touch the rail (B)!



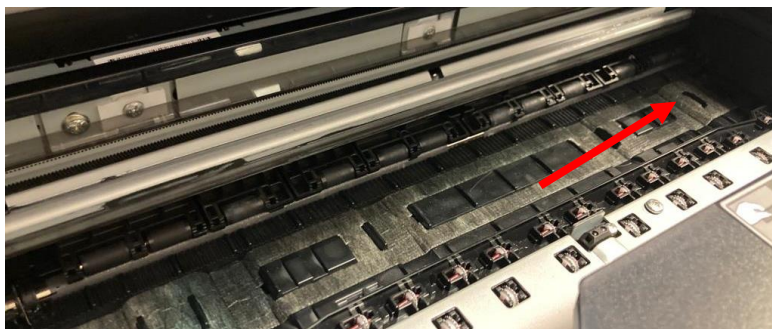
- Humidifiez le coton-tige avec de l'eau, puis essuyez la partie tachée du film avec celui-ci.
ATTENTION : Enlevez la tache délicatement. Si le coton-tige est pressé trop fort sur le film, les ressorts peuvent bouger et l'imprimante peut être endommagée !
Moisten the cotton swab with water and wipe the smeared part of the film.
WARNING: wipe off the smear gently. If you press the cotton swab too hard to the film, the springs may be dislocated, and the printer may be damaged!
- Séchez le film avec un coton-tige sec. Vérifiez qu'il ne reste pas de fibres dessus.
Dry off the film with a dry cotton swab. Be careful to leave no fibres on the film.
- Vérifiez à l'aide d'une lampe que le film est exempt de taches.
With the help of a light, check that the film is not smeared anymore.

Taches sur l'impression - Spots on the printouts

- Vérifiez que la photo a été imprimée avec une marge d'**au moins 1 cm** par rapport aux bords.
Check that the photo has been printed with **at least 1cm** margin from the edges.



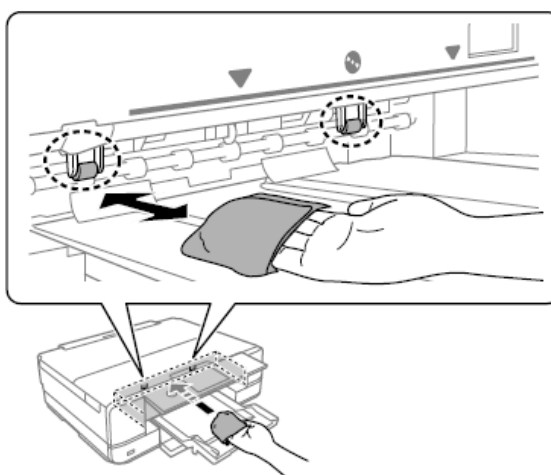
- Lorsque des bandes horizontales apparaissent ou que le haut ou le bas de la feuille est taché, vérifiez que la feuille est plate et correctement placée dans le bac arrière. Nettoyez la base de l'imprimante avec un chiffon sec, en particulier la partie la plus proche du chariot des cartouches.
When horizontal banding appears or the top or bottom of the sheet is smeared, check if the sheet is plain and correctly placed in the rear tray. Clean the base of the printer with a dry cloth, focusing on the right side, next to the carriage group.



- Lorsque des rayures verticales apparaissent ou que le papier est taché, nettoyez le chemin du papier avec la brosse fournie avec l'imprimante. Humidifiez-la avant de l'utiliser.
When vertical banding appears or the sheet is smeared, clean the paper path with the brush supplied with the printer. Moisten it before use.



- Relevez complètement le panneau de commande en position horizontale, sortez le bac de sortie et nettoyez délicatement les deux rouleaux blancs à l'aide de la brosse fournie. Humidifiez-la avant de l'utiliser.
Raise the control panel as far as it will go so that it is horizontal, slide out the output tray and gently clean the two white rollers using the brush supplied with the printer. Moisten before use.



- Avant de ranger la brosse, nettoyez-la à l'eau pour éliminer les traces d'encre et, une fois sec, rangez-la dans le sac prévu à cet effet, à l'abri de la poussière et de l'humidité.
Before you store the brush, clean it with water to remove traces of ink and, once dry, store it in the brush bag, away from dust and humidity.

Position, taille ou marges de l'impression incorrectes - The position, size or margins of the printout are incorrect

- Chargez la feuille dans le bon sens et alignez les guides latéraux avec les bords des feuilles.

Load the sheet in the correct direction and slide the edge guides against the edges of the paper.

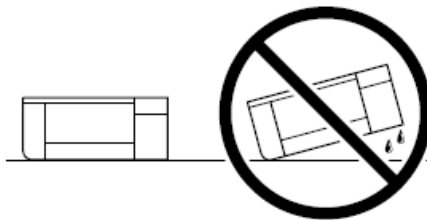
- Vérifiez que la vitre du scanner est propre et exempte de taches ou de poussière. Nettoyez-la avec un chiffon sec, propre et doux. N'utilisez pas de diluants chimiques : ils peuvent endommager l'imprimante.
Check the scanner glass is clean and free from stains or dust. Clean it with a dry, clean, soft cloth. Do not use alcohol or thinner: they can damage the print.
- Vérifiez que les paramètres de **Zoom** sont réglés comme vous le souhaitez.
Check that the **Zoom** settings are set as desired.



Transport et stockage de l'imprimante - Transporting and storing the printer

Lors du transport de l'imprimante, ne l'inclinez pas, ne la placez pas à la verticale et ne la retournez pas pour éviter tout déversement d'encre.

When transporting the printer, avoid tilting it, placing it vertically, or turning it upside down; otherwise, ink may leak.



Si l'imprimante doit être stockée pendant une longue période ou transportée, retirez les cartouches couleur et placez les cartouches de nettoyage afin d'éviter la formation de caillots d'encre à l'intérieur de la tête d'impression (utilisation des cartouches de nettoyage indiquée à la page 33).

If the printer needs to be stored for long periods of time or needs to be transported, remove the ink cartridges, and place the cleaning one, to avoid ink clot inside the print head (use of cleaning cartridges at page 33).



LIVRET DE CERTIFICATION CERTIFICATION BOOKLET

Garantie de sécurité alimentaire - Foodsafe Guarantee and Certification

Préambule :

L'imprimante alimentaire Decojet A3 Elite est conçue pour offrir la plus haute garantie de qualité alimentaire.

Le livret contient des documents relatifs à la certification alimentaire de la Decojet A3 Elite, une imprimante multifonction commercialisée par Modacor Italiana S.r.l.

Cette imprimante est équipée de cartouches contenant des encres alimentaires à base d'eau ou de liquides hydroalcooliques.

Certaines parties de l'imprimante peuvent entrer en contact direct avec les supports alimentaires utilisés et les têtes avec les encres. C'est pourquoi l'aptitude des matériaux composant la machine et les têtes à entrer en contact avec des « denrées alimentaires » a été évaluée conformément à la réglementation européenne relative aux matériaux destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.

Annexes :

- Imprimante Decojet A3 Elite Déclaration sur la sécurité alimentaire ;
- Certification CE de l'imprimante ;
- Cartouches : se reporter aux fiches techniques individuelles des références 30494, 30495, 30496, 30497, 30567, 30568, 30498.

Premise:

The Decojet A3 Elite was conceived in order to provide the maximum food safety guarantees.

This booklet contains the documentation regarding the certification for exclusive alimentary use of the Decojet A3 Elite, multifunction printer commercialized by Modacor Italiana S.r.l.

This printer is equipped with cartridges containing alimentary water-based inks or hydro alcoholic solution.

Some of the printer parts may come in direct contact with the alimentary print supports and the printer heads with the inks. For this reason, we have carefully evaluated the suitability of the machine parts and the printer heads that may come into direct contact with "foodstuffs" according to the European laws that govern materials destined to come into contact with alimentary substances.

This booklet contains the documentation necessary to be supplied in case of verification by the Sanitary Authorities.

Attachments:

- Food Safety Declaration Decojet A3 Elite printer;
- CE Certification for the printer;
- Cartridges: refer to the specific technical data sheets for the codes 30494, 30495, 30496, 30497, 30567, 30568, 30498.

MODECOR ITALIANA SRL, dont le siège social est à Cuvio - 21030 - Via Gino Maggi, 2 - Cod. Fis. Et numéro de TVA 003911400962

Déclare

que le produit

Catégorie générale :	Matériel électronique
Type d'équipement :	Encre de qualité alimentaire pour l'impression sur supports comestibles
Nom du modèle :	Epson XP 970
Nom commercial :	Decojet A3 Elite (cod. 30493)

- Il a été testé pour son aptitude à entrer en contact avec des denrées alimentaires ;
- Il a été testé selon les méthodologies indiquées dans les normes énumérées ci-dessous ;
- Il a été nécessaire d'effectuer des tests de migration globale, car le fabricant de l'équipement électronique en question ne fournit pas de spécifications de matériaux spécifiques.
- Les résultats des tests de migration globale qu'il a subis ne montrent aucune incompatibilité avec les normes énumérées ci-dessous.

Règlements européens

04/1935/CEE, 06/2023/CEE, 08/282/, 11/10/CEE (dernière mise à jour Reg. 1245/2020) et modifications et intégrations suivantes

Règlements italiens

D.P.R. 82/777, D.M. 21.03.1973 (dernière mise à jour D.M.) 04.04.1985), DL. 108/92, telle que modifiée.

MODECOR ITALIANA SRL, registered office at Cuvio – 21030 – Via Gino Maggi, 2 – Tax code number and Vat ID IT003911400962

Declares

that the product

General Category:	Electronic Device
Type of Device:	Alimentary Inkjet Printer for Edible Support
Model Name:	Epson XP 970
Commercial Name:	Decojet A3 Elite (cod. 30493)

- Has been tested for suitability for contact with foodstuff on behalf of Modecor;
- Has been tested according to the methods indicated in norms listed below;
- It has been necessary to do tests for global migration, because the producer of electronic device stated above does not supply specific indications for the parts and materials;
- The results of the global migration tests performer on the printer do not show incompatibility to the norms listed below.

Règlements européens

04/1935/CEE, 06/2023/CEE, 08/282/, 11/10/CEE (dernière mise à jour Reg. 1245/2020) et modifications et intégrations suivantes

Italian Norms

D.P.R. 82/777, D.M. 21.03.1973 (last update D.M. 04.04.1985), D.L. 108/92, e ss.mm.ii.

DECLARATION of CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Manufacturer / <i>Fabriquant</i> :	SEIKO EPSON CORPORATION		
Address / <i>Adresse</i> :	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502 Japan	Telephone / <i>Téléphone</i> :	81-266-52-3131
		Fax / <i>Fax</i> :	81-266-52-8409
Representative / <i>Représentant</i> :	Epson Europe B.V.		
Address / <i>Adresse</i> :	Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands	Telephone / <i>Téléphone</i> :	31-20-314-5000

Declares under our sole responsibility that the product:
La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du producteur:

Brand Name / *Nom de la marque* : EPSON
Product Name / *Nom du produit* : Multi-function Printer
Model / *Modèle* : C493E (XP-970 series)
For more details, please refer to the product description
Pour plus de détails, merci de vous référer à la description du produit

Options:

Product Name / <i>Nom du produit</i>	Model / <i>Modèle</i>
Ink Cartridge	T2421, T2422, T2423, T2424, T2425, T2426, T2431, T2432, T2433, T2434, T2435, T2436
Maintenance Box	T3661

Conforms to the following Directive(s) and Norm(s): / *Conforme selon les Directives et Normes suivantes :*

Directive 2014/53/EU:

EN 300 328 V2.2.2
EN 301 893 V2.1.1
EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-17 V3.1.1
EN 50566 (2017)
EN 62368-1 (2014)
EN 62311 (2008)
EN 55032 (2015), Class B
EN 55024 (2010)
EN 61000-3-2 (2014)
EN 61000-3-3 (2013)

Directive 2009/125/EC:

Commission Regulation (EC) No 1275/2008

Directive 2011/65/EU:

EN IEC 63000 (2018)

The year in which the CE marking was affixed, is 2019. / *L'année où le marquage CE a été apposé, est 2019.*

16th July 2021
Nagano-ken, Japan

不下 崇 郎

Sakao Kinoshita

General Manager of
P QUALITY ASSURANCE DEPARTMENT.
SEIKO EPSON CORPORATION.

BC493E - E01 - DoC

Declared based on "Technical Data File, 16th July 2021."
Déclaration basée sur le "Technical Data File, 16th July 2021."

Model : C493E

Législation sur les imprimantes alimentaires - Food printer legislations

À tous les clients utilisant les imprimantes alimentaires Modacor

L'imprimante alimentaire, en tant qu'instrument dont les composants (notamment les rouleaux d'entraînement) entrent en contact avec des denrées alimentaires (feuilles de gaufrette, pâte à sucre, etc.), et les cartouches contenant des encres alimentaires ont été soumises à des tests en laboratoire pour garantir la sécurité du consommateur en ce qui concerne la migration des composants dans les aliments.

Il n'existe pas de législation européenne spécifique pour les imprimantes ou les cartouches alimentaires, mais il existe des réglementations européennes concernant les machines en tant que telles et les matériaux en contact avec les aliments qui doivent être respectées.

Modacor, afin d'éviter toute controverse avec les organes de contrôle et pour la protection du consommateur, a toujours adapté et respecté les règlements suivants que nous rappelons ci-dessous pour votre connaissance :

DIRECTIVE 2006/42/CE - DIRECTIVE SUR LES MACHINES

ART. 21.1 MACHINES POUR PRODUITS ALIMENTAIRES ET MACHINES POUR PRODUITS COSMÉTIQUES OU PHARMACEUTIQUES

Considérations générales

La **machine** destinée à être utilisée **avec des denrées alimentaires** ou des produits cosmétiques ou pharmaceutiques doit être conçue et **construite de manière à éviter tout risque d'infection, de maladie** ou de contagion.

Art. 1.7.3 Marquage des machines

Chaque machine doit porter, de façon lisible et indélébile, au moins les indications suivantes :

- nom du fabricant
- marquage CE
- désignation de la série ou du type
- éventuellement, le numéro de série

() Règlement cadre 1935/2004 MATÉRIAUX ET OBJETS DESTINÉS À ÊTRE EN CONTACT AVEC DES PRODUITS ALIMENTAIRES**

ARTICLE 3 (Règlement CE 1935/2004)

Exigences générales

1. Les matériaux et objets, y compris les matériaux et objets actifs et intelligents, sont fabriqués conformément aux bonnes pratiques de fabrication de manière à ce que, dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, ils ne transfèrent pas leurs constituants dans les denrées alimentaires dans des quantités susceptibles d'entraîner les effets suivants :

(a) constituer un danger pour la santé humaine ;

(b) entraîner une modification inacceptable de la composition des denrées alimentaires ;

ou

(c) entraîner une détérioration de leurs caractéristiques organoleptiques.

2. L'étiquetage, la publicité et la présentation d'un matériau ou d'un objet ne doivent pas induire le consommateur en erreur.

(*) RÈGLEMENT (UE) No 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires**

ARTICLE 4

Mise sur le marché de matériaux et d'objets en matière plastique

Les matériaux et objets en matière plastique ne peuvent être mis sur le marché que s'ils :

(a) respectent les exigences pertinentes de l'article 3 du règlement (CE) n° 1935/2004 dans les conditions d'utilisation prévues et prévisibles ;

(b) respectent les exigences d'étiquetage prévues à l'article 15 du règlement (CE) n° 1935/2004 ;

(c) respectent les exigences de traçabilité prévues à l'article 17 du règlement (CE) n° 1935/2004 ;
(d) sont fabriqués conformément aux bonnes pratiques de fabrication telles que définies dans le règlement (CE) n° 2023/2006 de la Commission ; et
(e) respectent les exigences en matière de déclaration et de composition énoncées aux chapitres II, III et IV du présent règlement.

Les matériaux d'impression et les cartouches destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires ont été soumis à des tests de migration globale et se sont révélés conformes aux limites fixées à l'article 12, paragraphe 1, du règlement (UE) n° 10/2011.

ARTICLE 12

Limite de la migration mondiale

1. Les matériaux et objets en plastique ne doivent pas transférer leurs constituants aux simulants d'aliments dans des quantités supérieures à 10 mg de constituants totaux libérés par dm² de surface en contact avec les aliments (mg/dm²).

To all customers using Modecor food printers

Food printers, as an equipment whose components (drive rollers in particular) come into contact with edible products (wafer sheets, sugar paste, etc.), and cartridges containing food inks, have been subjected to laboratory tests to guarantee consumer safety in terms of migration of the components to food.

There is no specific European legislation for food printers or cartridges, but there are European regulations concerning food contact machines and food contact materials that must be complied with.

Modecor, in order to prevent any controversy with control organs and for the protection of the consumer, has always adapted and respected the following regulations that for your knowledge we recall below:

DIRECTIVE 2006/42/CE - MACHINERY DIRECTIVE -

ART. 21.1 FOOD MACHINERY AND MACHINERY FOR COSMETIC OR PHARMACEUTICAL PRODUCTS

General considerations

Machinery intended for use with **edible products**, or cosmetic or pharmaceutical products must be **designed and constructed to avoid any risk of infection, sickness, or contamination**.

Art. 1.7.3 Marking of machinery

Each machine must bear, legibly and indelibly, at least the following particulars

- name of manufacturer
- the CE marking
- designation of series or type
- where appropriate, the serial number

() Framework Regulation 1935/2004 MATERIALS AND OBJECTS INTENDED TO COMBAT FOOD PRODUCTS**

ARTICLE 3 (EC Regulation 1935/2004)

General requirements

1. Materials and articles, including active and intelligent materials and articles, shall be manufactured in compliance with good manufacturing practice so that, under normal or foreseeable conditions of use, they do not transfer their constituents to food in quantities which could:

(a) constitute a danger to human health;

(b) bring about an unacceptable change in the composition of the edible product; or

(b) bring about an unacceptable change in the composition of the food;

or

(b) bring about an unacceptable change in the composition of the food; or organoleptic characteristics.

2. The labelling, advertising and presentation of a material or article shall not mislead consumers.

(*) REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food**

ARTICLE 4

Placing on the market of plastic materials and articles

Plastic materials and articles may be placed on the market only if they

- (a) in compliance with the relevant requirements set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1935/2004 under the intended and foreseeable conditions of use;
- (b) comply with the labelling requirements laid down in Article 15 of Regulation (EC) No 1935/2004;
- (c) comply with the traceability requirements laid down in Article 17 of Regulation (EC) No 1935/2004;
- (d) manufactured in accordance with good manufacturing practice as defined in Commission Regulation (EC) No 2023/2006; and
- (e) comply with the declaration and composition requirements set out in Chapters II, III and IV of this Regulation.

The materials constituting the printer and the cartridges intended to come into contact with edible products have been tested for overall migration and found to comply with the limits set out in Article 12 paragraph 1 of Regulation (EU) No 10/2011.

ARTICLE 12

Overall migration limit

1. Plastic materials and articles shall not release their constituents to food simulants in quantities exceeding 10 mg of total constituents released per dm² of food contact surface (mg/dm²).



CONDITIONS DE GARANTIE WARRANTY CONDITIONS

1. La période de garantie du produit Decojet A3 Elite est de **12 (douze) mois** à partir de la date de livraison du produit comme indiqué dans le document fiscal d'achat, nonobstant, selon l'art. 1495 c.c., la déchéance du droit à la garantie de l'acheteur en cas de manquement à signaler le défaut dans les **15 (quinze) jours civils** à partir de sa découverte ; la copie du document fiscal d'achat devra être montrée/délivrée au moment de la demande d'intervention sous garantie. La garantie ne peut en aucun cas être invoquée en cas d'absence totale ou partielle de cette documentation.
La garantie sera activée si aucune solution au problème n'est trouvée grâce à l'assistance de l'opérateur du service d'assistance. L'opérateur est chargé de fournir au client les instructions nécessaires pour le retour du produit dans les centres de réparation.
2. Le vendeur garantit l'intégrité et la fonctionnalité des produits au moment de la livraison et la garantie ne couvre que le produit qui a été correctement installé et utilisé. La garantie signifie exclusivement la réparation ou le remplacement gratuit des composants reconnus comme étant affectés par des défauts de conception, de fabrication et de construction, ou le rétablissement de la conformité initiale du produit ou son remplacement par un produit égal ou équivalent en termes de fonctionnalité (si l'égal n'est pas disponible) lorsque la réparation ne peut garantir le rétablissement du produit original.
3. La garantie ne s'applique pas en cas de dommages causés par une manipulation négligente ou imprudente, une utilisation ou une installation non conforme aux instructions fournies, une altération du produit ou du sceau de garantie, s'il est présent. En outre, la garantie ne couvre pas :
 - les défauts causés par d'autres événements indépendants de la volonté du vendeur ou résultant d'un cas de force majeure ou de circonstances imprévisibles (par exemple, tremblement de terre, raz-de-marée, tornade, inondation, forte tempête, émeute, guerre civile, conflits internationaux) ;
 - la détérioration du produit due à l'usure normale, les défauts causés par une utilisation incorrecte du produit (par exemple, les défauts causés par des objets tranchants tels que tournevis, pinces, clés Allen, couteaux ou causés par des déformations, pressions, chutes et impacts) ;
 - les défauts ou vices présumés comme tels, causés par l'utilisation ou la connexion du produit avec tout produit, accessoire, consommable, logiciel et/ou service non original, ou altéré, tout produit non fabriqué ou fourni par Modecor ou une utilisation du produit autre que celle pour laquelle le produit a été conçu ;
 - les défauts ou défaillances causés par l'ouverture, la modification ou la réparation du produit par des personnes autres que les centres d'assistance agréés, ou en cas de réparations effectuées avec des pièces de rechange non originales et/ou altérées, et dans le cas où le numéro de série du produit, le code de la date de fabrication de l'accessoire ont été abrasés, effacés, altérés ou sont partiellement ou totalement illisibles ;
 - les défauts découlant et/ou causés par l'exposition du produit à l'eau ou à des sources de chaleur et/ou d'énergie thermique, éolienne, solaire ou magnétique (par exemple, une longue exposition au soleil, à des radiateurs, des appareils de chauffage, des cuisinières électriques et/ou à gaz, des fours à micro-ondes, des champs électrostatiques et/ou électromagnétiques) ou à la vapeur ou à l'humidité, ou les défauts causés par l'utilisation du produit dans des conditions environnementales ou thermiques extrêmes ou en cas de corrosion, d'oxydation, d'infiltration de substances organiques de toute nature ou d'aliments ou de liquides dans le produit ou d'action d'agents ou de produits chimiques (par exemple, alcool, détergents et/ou nettoyants de toute nature et/ou type).
4. Les consommables, logiciels et accessoires fournis avec le produit sont exclus de la garantie. En particulier, la garantie n'inclut pas le support logiciel et système.
5. Tout envoi d'un produit pour réparation et/ou remplacement et/ou test, aux centres de réparation, doit être effectué en utilisant l'emballage original du produit lui-même afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Les frais de remise en état sont à la charge du client en cas de dommages au produit dus au transport dans un emballage inadapté.
6. La réparation et/ou le remplacement sous garantie du produit auront lieu dans les délais compatibles avec les besoins organisationnels de Modecor, qui, en tout état de cause, s'engage à réaliser ces activités dans un délai

de 20 jours ouvrables à compter de la date de réception du produit, de manière à limiter au maximum tout préjudice éventuel pour l'acheteur. Les réparations effectuées sous garantie ne donnent toutefois lieu à aucune extension ou renouvellement de la garantie. Les pièces remplacées sous garantie seront conservées par Modecor, qui en deviendra également propriétaire.

7. À l'expiration de la période de garantie ou lors de la survenance de l'une des causes entraînant la déchéance de la garantie elle-même, des interventions de service seront effectuées, le coût de la réparation étant à la charge du Client. Le coût de la réparation comprend un montant fixe (dit coût d'intervention) pour la gestion et l'inspection du produit posant problème par le service d'assistance, égal à 22 euros, en plus du coût de la réparation et de la main-d'œuvre, dont le prix total sera communiqué au moyen d'un devis et la réparation ne sera effectuée qu'avec le consentement explicite du Client.
En cas de non-acceptation de l'estimation des coûts par le Client, le Client ne se verra facturer que le montant forfaitaire de l'intervention et en cas de renvoi du produit au Client, les frais de transport y afférents à ses frais ou à sa mise au rebut. Le coût fixe d'intervention sera facturé au Client en cas de détection d'anomalies relatives au point 3 précité.
8. Modecor garantit les services de réparation et d'assistance pour le produit pendant 4 (quatre) ans après la vente. Après cette période, le service et les réparations sont garantis sur la base de la disponibilité des pièces de rechange sur le marché et de l'état réel d'utilisation du produit.
9. Dans la mesure permise par la loi applicable, Modecor ne sera pas tenue responsable de toute perte, dommage ou corruption de données, perte de profits, perte d'utilisation du produit ou de sa fonctionnalité, perte d'affaires, perte de contrats, perte de revenus, perte d'économies anticipées, perte d'augmentation de coûts ou de dépenses, ou toute perte ou dommage indirect, spécial ou consécutif. Dans la mesure où la loi applicable le permet, la responsabilité de Modecor sera limitée à la valeur d'achat du produit. Aucune indemnité ne sera versée pour la période d'inactivité du produit défectueux.
10. Les présentes conditions générales de garantie sont régies par le droit italien.
11. Le tribunal de Varèse (VA-Italie) est compétent pour tout litige découlant de l'interprétation, de l'exécution ou de la résiliation des présentes Conditions générales de garantie.



Pour toute information sur l'assistance technique et l'activation de la garantie, le Client peut contacter directement le service d'assistance du pays de référence, comme indiqué dans le tableau suivant :

SUPPORT IMPRIMANTES		
Pays	Téléphone	Horaires
Italie	800148616	lun - ven 9:30-12:30 14:30-17:30
France	0800908501	lun - ven 9:30-12:30 14:30-17:30
Espagne	900838111	lun - ven 9:30-12:30 14:30-17:30

Pour tous les autres pays, veuillez contacter votre revendeur de référence ou envoyer un e-mail à service@decojet.it.

1. The warranty period of the Decojet A3 Elite product is **12 (twelve) months** from the date of delivery of the product as indicated in the fiscal document of purchase. According to art. 1495 c.c., the purchaser's right to warranty ceases if the defect is not reported **within 15 (fifteen) calendar days** from its discovery; the copy of the fiscal document of purchase shall be shown/released when the intervention under warranty is requested.
The warranty shall not be activated in any ways in the total or partial absence of such documentation. The warranty will be activated if no solution to the problem is found through the assistance of the help desk operator. The operator shall be responsible for providing the necessary instructions to the Customer for returning the product to the repair centres.

2. The seller guarantees the integrity and functionality of the products at the time of delivery and the warranty only covers the product that has been properly installed and used. The warranty only covers the reparation or replacement, free of charge, of components acknowledged to be affected by design, manufacturing or construction defects, or the restoration of the original conformity of the product or its replacement with a product of equal or equivalent functionality (if the same model is unavailable) where the reparation cannot guarantee the restoration of the original product.
3. The warranty does not apply in case of damage caused by negligent or careless use, as well as carelessness, use or installation not in accordance with the instructions provided, manipulation of the product or the warranty seal. Furthermore, the warranty does not cover:
 - defects or faults caused by other events beyond the seller's control or caused by force majeure or fortuitous events (e.g. earthquake, tidal wave, whirlwind, flooding, severe storms, riots, civil war, international conflicts);
 - deterioration of the product due to normal wear and tear, defects caused by improper use of the product (e.g. defects caused by sharp objects such as screwdrivers, pliers, awls, knives or caused by deformation, pressure, falls and impacts);
 - defects or faults presumed to be such, caused by the use or connection of the product with any product, accessory, consumable, software and/or service which is not original, any product not manufactured or supplied by Modecor or by a use of the product other than that for which the product was made;
 - defects or faults caused by opening, modification or repair of the product by persons other than authorised technical assistance centres, or in case of repairs made using non-original spare parts and/or tampering, and in case the serial number of the product, the code of the date of manufacture of the accessory have been abraded, erased, altered or are partially or totally illegible;
 - defects or faults generated and/or caused by exposure of the product to water or to sources of heat and/or thermal, wind, solar or magnetic energy (e.g. long exposure to sunlight, thermostats, etc.). defects generated and/or caused by exposure of the product to water or to sources of heat and/or thermal, wind, solar or magnetic energy (e.g. long exposure to sunlight, radiators, heaters, electric and/or gas stoves, microwave ovens, electrostatic and/or electromagnetic fields) or to sources of steam or moisture, or defects caused by use of the product in extreme environmental or thermal conditions or in the event of corrosion, oxidation, infiltration of organic substances of any kind or of food or liquids into the product or the action of chemical agents or products (e.g. alcohol, detergents and/or cleaners of any kind and/or type).
4. The warranty does not cover consumables, software and accessories supplied with the product. In particular, the warranty does not cover software and system support.
5. Any shipment of a product for repair and/or replacement and/or verification, to the repair centres, must be made using the original packaging of the product itself in order to avoid damage due to transport. The Customer shall be charged with the costs of restoration in the event of damage to the product due to transport in unsuitable packaging.
6. The repair and/or replacement under warranty of the product will be carried out within the time limits compatible with the organizational needs of Modecor, which, in any case, undertakes to carry out these activities within 20 working days from the date of receipt of the product, in order to limit as much as possible any possible prejudice to the buyer. Repairs carried out under warranty will not give rise to any extension or renewal of the same.

The parts replaced under warranty will be retained by Modecor, which will also acquire ownership.
7. Upon expiration of the warranty period or upon the occurrence of one of the causes that leads to the forfeiture of the warranty itself, service interventions shall be carried out with the cost of repair charged to the Customer. The cost of the repair includes a fixed amount (so-called intervention cost) for the management and inspection of the faulty product by the service department equal to Euro 22, in addition to the cost of the repair and labour, the total price of which will be communicated by means of quotation and the repair will be carried out only with

the explicit consent of the Customer.

If the Customer does not accept the quotation, the Customer shall only be charged the fixed cost of the repair and shall decide whether to return the product to the Customer with the relative transport costs at his expense or its disposal. The fixed cost of intervention shall be charged to the Customer if anomalies referable to the point 3 are found.

8. Modecor guarantees the repair and support services of the product for 4 (four) years after the sale. After this term, assistance and repairs are guaranteed based on the availability of spare parts on the market and the actual state of use of the product.
9. To the extent permitted by applicable law, Modecor shall not be liable for any loss, damage or corruption of data, loss of profits, loss of use of the product or its functionality, loss of business, loss of contracts, loss of revenue, loss of anticipated savings, loss of increased costs or expenses, or any indirect, special, or consequential loss or damage. To the extent permitted by applicable law, Modecor's liability shall be limited to the purchase value of the product. No compensation is recognized for the period of inactivity of the defective product.
10. These General Conditions of Warranty are governed by Italian law.
11. Any dispute arising from the interpretation, execution or termination of these General Warranty Conditions shall be settled by the Court of Varese (VA-Italy).



For any information on technical assistance and warranty activation, the Customer may directly contact the help desk of the country of reference, as shown in the following table:

HELP DESK		
<i>Country</i>	<i>Phone</i>	<i>Hours</i>
Italy	800148616	mon - fri 9.30-12.30 14.30-17.30
France	0800908501	mon - fri 9.30-12.30 14.30-17.30
Spain	900838111	mon - fri 9.30-12.30 14.30-17.30

For all other countries please contact your local distributor or send an email to: service@decojet.it.